

GEAppliances.com

Food Freezers

Owner's Manual & Installation Instructions

Upright—Manual Defrost Models:
FUM21

Upright—No-Frost Models:
FUF14, FUF17, FUF20

Congélateur d'aliments

Manuel d'utilisation et d'installation

La section française commence à la page 17

Congelador de alimentos

Manual del propietario y instalación

La sección en español empieza en la página 33

Model number: ____________________

Serial number: ____________________

You can find them on a rating plate on the upper left wall inside the freezer.

245D1700P001 49-60725 07-14 GE

IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.



GE Appliances Website

*For more information on your refrigerator's operation, visit **www.GEAppliances.com** or call 800.GECARES (800.432.2737). In Canada visit **GEAppliances.ca** or call 800.561.3344.*

FREEZER SAFETY INFORMATION

⚠ This is the safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others. All safety messages will follow the safety alert symbol and the word "DANGER", "WARNING", or "CAUTION". These words are defined as:

⚠ DANGER Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.

⚠ WARNING Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.

⚠ CAUTION Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in minor or moderate injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, explosion, electric shock, or injury when using your freezer follow these basic safety precautions:

- This freezer must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Replace all parts and panels before operating.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against the use of an extension cord. However, if you must use an extension cord, it is absolutely necessary that it be a UL-listed (in the United States) or a CSA certified (in Canada), 3-wire grounding type appliance extension cord having a grounding type plug and outlet and that the electrical rating of the cord be 15 amperes (minimum) and 120 volts.
- To prevent suffocation and entrapment hazards to children, remove the doors from any freezer before disposing of it or discontinuing its use.
- Do not allow children to climb, stand or hang on the door handles or the shelves in the freezer. They could seriously injure themselves.
- Unplug the freezer :
  - To disconnect power to the freezer. It cannot be turned off by any setting on the control panel.
  - To clean, replace a burned out light bulb, or make repairs.

  Note: Repairs must be performed by a qualified Service Professional.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



To reduce the risk of injury when using your freezer, follow these basic precautions.

- Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Glass shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping or dropping. Tempered glass is designed to shatter into many small pieces if it breaks.
- Keep fingers out of the "pinch point" areas; clearances between the doors and between the doors and cabinet are necessarily small. Be careful closing doors when children are in the area.
- Do not touch the cold surfaces in the freezer compartment when hands are damp or wet, skin may stick to these extremely cold surfaces.
- Do not refreeze frozen foods which have thawed completely.
- In freezers with automatic icemakers, avoid contact with the moving parts of the ejector mechanism, or with the heating element that releases the cubes. Do not place fingers or hands on the automatic ice making mechanism while the freezer is plugged in.

INSTALLATION



Explosion Hazard.

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from freezer. Failure to do so can result in fire, explosion, or death.

CONNECTING ELECTRICITY

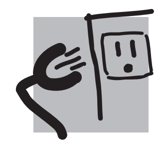
WARNING **Electrical Shock Hazard.**

Plug into a grounded 3-prong outlet.

Do not remove the ground prong.

Do not use an adapter.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.



Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded.

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

Where a standard 2-prong wall outlet is encountered, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet. Do not use an adapter.

The freezer should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.

A 115 Volt AC, 60 Hz, 15- or 20-amp fused, grounded electrical supply is required. This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.

Never unplug your freezer by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

Repair or replace immediately all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end.

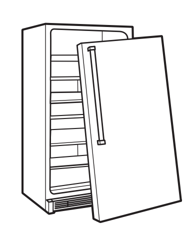
When moving the freezer away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.

PROPER DISPOSAL OF YOUR OLD FREEZER

WARNING **Suffocation and child entrapment hazard.**

Remove freezer doors prior to disposal. Failure to do so can result in child entrapment which can lead to death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old freezer, please follow the instructions below to help prevent accidents.



Before You Throw Away Your Old Freezer:

- Take off the freezer door.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

Refrigerants

All refrigeration products contain refrigerants, which under federal law must be removed prior to product disposal. If you are getting rid of an old refrigeration product, check with the company handling the disposal about what to do.



READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

About the operation of your freezer.



Starting the Freezer - Electromechanical *(on some models)*

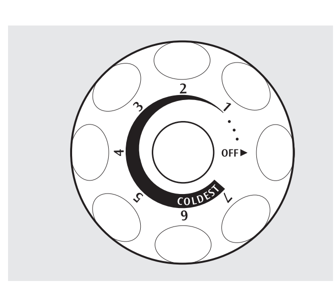
1. Clean the inside of the freezer with a mild solution of baking soda and water (see *Care and Cleaning*).
2. Connect cord to power outlet.
3. Make sure the temperature control is set at **4.**
4. Allow freezer to operate for at least four hours before placing food inside.

Temperature Control

For safe food storage, allow 4 hours for the freezer to cool down completely. The freezer will run continuously for the first several hours. Foods that are already frozen may be placed in the freezer after the first few hours of operation. Unfrozen food should NOT be placed in the freezer until it has operated for 4 hours. Allow several hours after each one-step adjustment for the freezer temperature to stabilize.

When loading the freezer, freeze only 3 pounds of fresh food per cubic foot of space at a time. Distribute packages evenly throughout the freezer. It is not necessary to turn the control knob to a colder setting while freezing food.

Turning the control to ***OFF*** stops the cooling process but does not shut off power to the freezer.



Electromechanical Temperature Control

The electromechanical temperature control is preset to give satisfactory food storage temperatures. It is adjustable to provide a range of temperatures. Allow several hours for the temperature to stabilize between adjustments.

The electromechanical temperature control is inside the freezer.



Starting the Freezer - Electronic Temperature Control
(on some models)

1 Clean the inside of the freezer with a mild solution of baking soda and water (see *Care and Cleaning*).

2 Connect cord to power outlet.

3 Press "-" or "+" to reach desired temperature

4 Press ***Set*** at when desired temperature is displayed.

5 Allow freezer to operate for at least four hours before placing food inside.

Temperature Control

For safe food storage, allow 4 hours for the freezer to cool down completely. The freezer will run continuously for the first several hours. Foods that are already frozen may be placed in the freezer after the first few hours of operation. Unfrozen food should NOT be placed in the freezer until it has operated for 4 hours. Allow several hours after each one-step adjustment for the freezer temperature to stabilize.

When loading the freezer, freeze only 3 pounds of fresh food per cubic foot of space at a time. Distribute packages evenly throughout the freezer. It is not necessary to turn the control knob to a colder setting while freezing food.

Turning the control to ***OFF*** stops the cooling process but does not shut off power to the freezer.

Sabbath Mode

The Sabbath mode is a feature that disables portions of the appliance and its controls in accordance with observance of the weekly Sabbath and religious holidays within the Orthodox Jewish community.

To turn Sabbath mode on, press and hold the "Options" button and "+" button for 5 seconds, after which "Sb" will be displayed on the control panel indicating that the unit is in Sabbath mode. To exit Sabbath mode, press and hold the "Options" button and "+" button for 5 seconds, after which the display will return to displaying the set point of the unit.

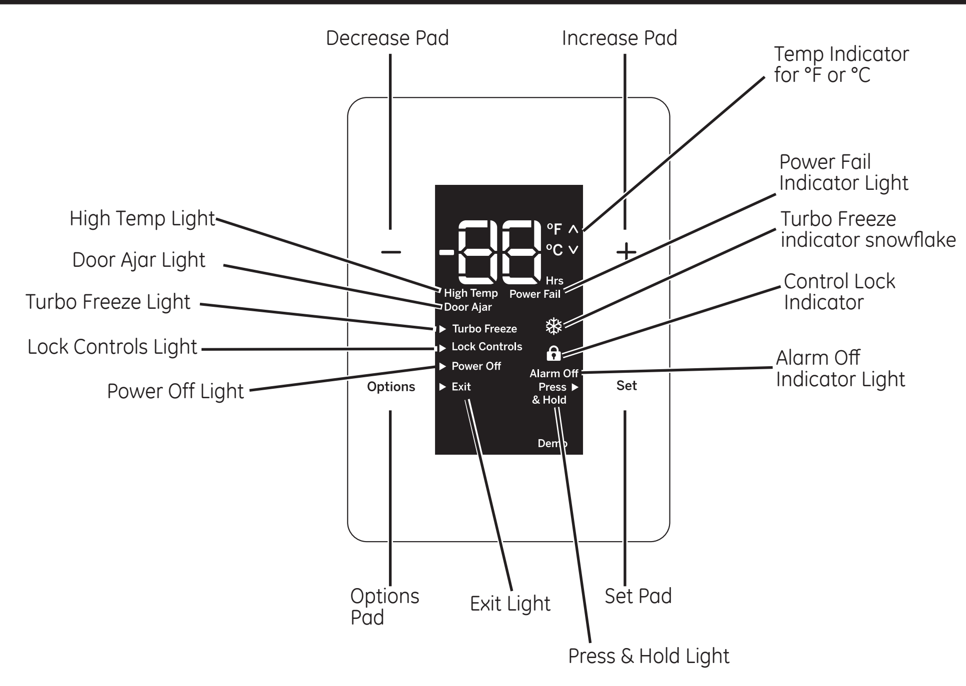
In the Sabbath mode, the High Temp alarm is active for health reasons. If a high temperature alarm is activated during this time, for example due to a door left ajar, the alarm will sound for about 10 minutes. The alarm will then silence on its own and a "high temp" icon will be displayed on the control panel. The high temp icon will continue to display even if the door is closed until Sabbath mode is exited and the icon reset.

For further assistance, guidelines of proper usage and a complete list of models with the Sabbath feature, please visit the web at http:\\www.star-k.org.

NOTE: While in Sabbath mode, neither the lights nor the control panel will work until Sabbath mode has been deactivated.

The unit stays in Sabbath mode after a power failure recovery. It must be deactivated with the buttons on the control panel.

About the operation of your freezer.



Electronic Temperature Control

This electronic temperature control is located on the front of the freezer door. The temperature is factory-preset to provide satisfactory food storage temperatures. To adjust the temperature setting, press **–** to decrease temperatures and **+** to increase temperatures. Allow several hours for the temperature to stabilize between adjustments.

Temp Alarm

This electronic control has a temperature alarm feature. An alarm will sound if the freezer temperature reaches unsafe levels. To silence the alarm, push ***Set*** or any key on the control panel.

Turbo Freeze

To enable **Turbo Freeze**, press ***Options*** until the indicator for "**Turbo Freeze"** is highlighted and then press ***Set***. The unit will be in **"Turbo Freeze"** mode for 72 hours and the **snow flake** will be highlighted. After the 72 hours is completed, **"Turbo Freeze"** turns off automatically. The snowflake will turn off to show that **"Turbo Freeze"** is off. To exit "**Turbo Freeze"** before the 72 hour automatic shutoff, press ***Options*** until the indicator for "**Turbo Freeze"** is highlighted and press ***Set***. The **snowflake** will go off showing that **"Turbo Freeze"** is not active.

Control Lock

To lock the controls, press ***Options*** until the display reads **"Lock Controls"** and then press ***Set***. The **locked indicator light** will be displayed. To unlock, press and hold ***Set*** for 3 seconds. The indicator light will go off and the control panel will be unlocked.

Power Off

To turn the freezer off, press ***Options*** the display reads **"Power Off".** Press and hold ***Set*** for 3 seconds. When the freezer is off, the only words illuminated will be **"Power Off"** and **"Press & Hold"** (referring to the ***Set*** pad). To power back on, press and hold ***Set*** for 3 seconds. The unit will then be in standby mode.

Power Fail

If your unit has lost power, the control panel will display **"Power Fail"** and the number of hours that your unit has been without power up to a maximum of 50 hrs once the power has been restored. The alarm will sound until the condition is acknowledged by pressing ***Set*** or any other button on the control panel.

Door Ajar

If your door has been left open for more than 5 minutes, the control panel will display **"Door Ajar"** and will sound an alarm until the door has been closed or any button is pressed on the control panel. If a button on the control panel has been pressed but the door has not been closed, **"Door Ajar"** will continue to be displayed on the control panel until the door has been closed.

High Temp Light

The high temperature light will illuminate until the freezer reaches 23° F (-5° C) (safe zone) and the cabinet reaches the set temperature.

C or F Setting

To change between **C°** or **F°**, press and hold the **–** and **+** pads at the same time for 5 seconds.

Power-On Light *(on some models)*

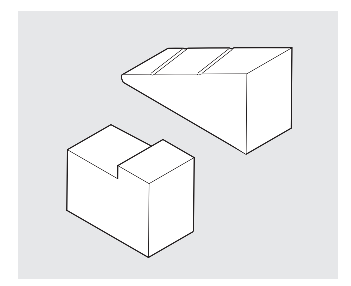
The Power-On Light indicates that the freezer is properly connected to the electrical power.

The light glows even when the temperature control is turned off.

Key-Ejecting Lock *(on some models)*

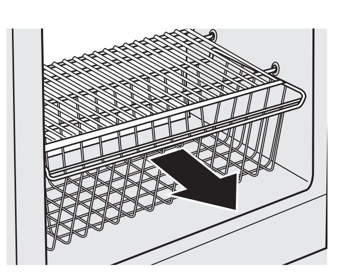
The key for the spring-loaded lock is automatically ejected–key will not remain in lock in either the open or closed position.

Keep the key out of reach of children and away from the freezer.



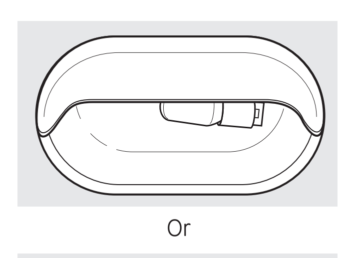
Freezer Shelves *(on some models)*

The spacers (on some models) are used to secure the shelves during shipping. Remove and discard the spacers.

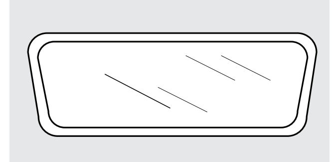


Slide-Out Basket *(on some models)*

A slide-out basket provides separate storage space for items that are difficult to store on shelves. It is located at the bottom of the freezer. To remove this basket, pull out and lift up.



Or



Interior Light

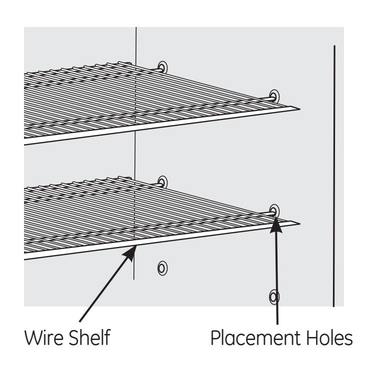
The interior light comes on when the freezer door is opened. To replace the bulb, set the temperature control to ***OFF*** and unplug the electrical cord. Replace the bulb by unscrewing it from the fixture. Replace with the same size and wattage.

To replace LED bulbs use a flat head screwdriver to remove the cover. Remove light from connector and replace it with a new one. Set light back in place and reinstall cover.

If new LED bulbs are needed, call GE Parts and Accessories at 1.800.626.2002 or visit GEApplianceParts.com. In Canada, call 1.800.661.1616 or go to GEAppliances.ca.

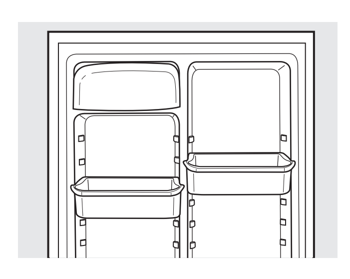
⚠ CAUTION Light bulbs may be hot. Burned out bulbs may break when being replaced.

About the operation of your freezer.



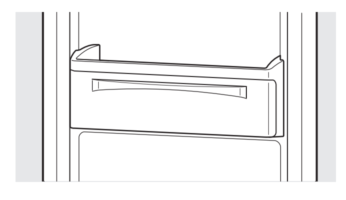
Adjustable Shelves

The adjustable shelves can be moved to different levels within the freezer. To move the shelf, grasp the shelf and push to either the right or the left to disengage the ends of the shelf from placement holes in the freezer. Tilt the shelf to release the other side. To install the shelf, reverse these directions.



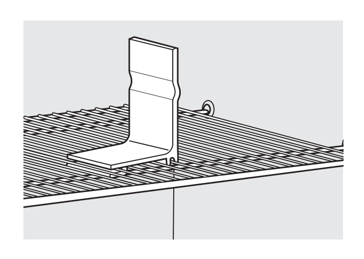
Adjustable Door Bins *(on some models)*

The adjustable door bins provide flexible storage space. The number of bins varies by model.



Soft Freeze Zone *(on some models)*

The Soft Freeze Zone is specifically for foods such as ice cream. It is designed to maintain a higher temperature than the rest of the freezer.



Wire Shelf Bookend *(on some models)*

Use these handy bookends to keep various boxed items stored neatly in your freezer. To adjust the location, simply unsnap the bookend from the wire shelf and snap into the next desired location.

In most climates, defrosting will be necessary only about twice a year.

To have your freezer operate most efficiently, ***do not permit more than 1/2" (13 mm) of frost to accumulate on the shelves.***

To remove frost, scrape with a plastic or wood spatula or scraper.

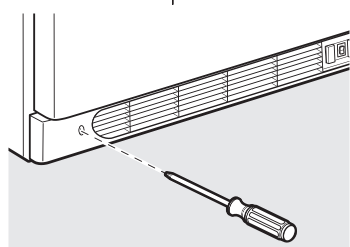
Do not use an ice pick or sharp-edged instrument *as it may damage or scratch the freezer.*

Do not use any electrical device in defrosting your freezer.

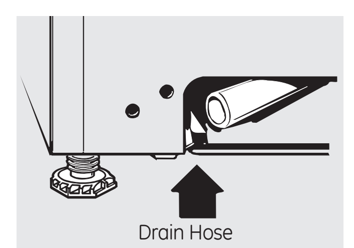
For Complete Defrosting

1. Turn the temperature control to ***OFF*** and unplug the freezer.
2. Remove all food and place it in corrugated boxes, insulated bags, picnic coolers, etc. Use towels and newspapers for insulation as needed.
3. With the door open, use pans of hot water to speed loosening of frost. Remove large pieces before they melt.

   On models without a defrost drain, place towels or newspapers on the freezer bottom to catch the frost. The frost will loosen and fall. Remove towels and/or newspapers.
4. Some Upright models have a hose adapter and a drain hose behind the base grille which carry the defrost water out from the freezer. Remove the base grille; then remove the drain plug and let the defrost water drain into a pan.



To remove the base grille (on some models), remove the two Phillips-head screws and pull the grille away from the freezer.



5. Sponge excess water from the bottom of the freezer as it collects to prevent overflowing.
6. After defrosting, clean the inside of the freezer (see *Care and Cleaning*).
7. Be sure to replace the drain plug and return the drain tube to its position. Replace the base grille.
8. Plug in the freezer. Return the temperature control to its previous position and return food to the freezer.

⚠ WARNING *Freezer must be unplugged to avoid electrical hazard from power source when defrosting unit.*

Care and cleaning of the freezer.

Cleaning Your Freezer

- ***Outside.*** Protect the paint finish. The finish on the outside of the freezer is a high quality, baked-on paint finish. With proper care, it will stay new-looking and rust-free for years. Apply a coat of appliance polish wax when the freezer is new and then at least twice a year. Appliance polish wax also works well to remove tape residue from freezer surfaces.

  Keep the finish clean. Wipe with a clean cloth lightly dampened with appliance polish wax or mild liquid dishwashing detergent. Dry and polish with a clean, soft cloth. Do not wipe the freezer with a soiled dishwashing cloth or wet towel. Do not use scouring pads, powdered cleaners, bleach, or cleaners containing bleach.

  NOTICE: *Care should be taken in moving the freezer away from the wall. All types of floor coverings can be damaged, particularly cushioned coverings and those with embossed surfaces.*

- ***Inside.*** Clean the inside of your freezer at least once a year. We recommend that the freezer be unplugged before cleaning. If this is not practical, wring excess moisture out of sponge or cloth when cleaning in the vicinity of switches, lights or controls.

  Use warm water and baking soda solution– about a tablespoon of baking soda to a quart of water. Rinse thoroughly with water and wipe dry. Do not use cleaning powders or other abrasive cleaners. DO NOT wash removable parts in a dishwasher.

  An open box of baking soda in the freezer will absorb stale freezer odors. Change the box every three months.

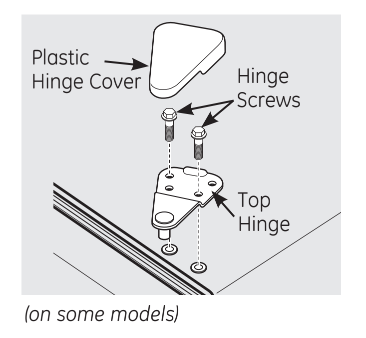
  ⚠ CAUTION *Damp objects stick to cold metal surfaces. DO NOT touch interior metal surfaces with wet or damp hands.*

  Some upright freezers are frost-free and defrost automatically, but should be cleaned occasionally.

No Defrosting *(on No-Frost models)*

You never have to defrost your new No-Frost freezer. It has been pre-set at the factory to defrost itself automatically.

During defrosting, a slight noise may be noticed if the door is opened while the freezer is in the automatic defrosting cycle.



(on some models)

To Remove the Freezer Door *(on Non-Electronic Control models)*

1. Remove the plastic hinge cover by either lifting it off or folding it back (depending on model).
2. Remove the screws holding the hinge to the top of the cabinet using a screwdriver, 5/16" socket driver or wrench (depending on model).
3. Remove the top hinge from the cabinet and lift the door up and off the lower hinge pin. Set the door aside.
4. Remove the two screws from the bottom hinge.

To replace the doors, reverse the order of the above instructions.

NOTICE: *It is very important that all hinge screws are securely tightened to ensure a secure assembly and prevent hinge slippage.*

To Remove the Freezer Door *(on Electronic Control models)*

The hinge screws are tamperproof. Please have an authorized service technician remove the door.

In Case of Extended Power Failure

- Keep freezer door closed. Your freezer will keep food frozen for 24 hours provided warm air is not admitted.
- If freezer is out of operation for 24 hours or more, add dry ice. Leave ice in large pieces. Add more ice as required.

CAUTION *Handling of dry ice can cause freezing of the hands—gloves or other protection is recommended.*

- If dry ice is not available, move food to a frozen food locker temporarily—until power is restored.

Preparing to Move

Disconnect the power cord plug from the wall outlet. Remove foods, defrost (on Manual Defrost models) and clean the freezer.

Secure all loose items such as grille and shelves by taping them securely in place to prevent damage.

Be sure freezer stays in upright position during actual moving and during transportation. The freezer must be secured during transportation to prevent movement. Protect outside of freezer with blanket.

Preparing for Vacation

To maintain freezer in operation during vacations, be sure your house power is not turned off. For sure protection of freezer contents, you may want to ask a neighbor to check the power supply and freezer operation every 48 hours.

For extended vacations or absences, you may prefer to move your frozen foods to a storage locker temporarily. If your freezer is to be left empty, disconnect power cord plug from wall outlet. To prevent formation of odors, place open box of baking soda in freezer and leave freezer door open.

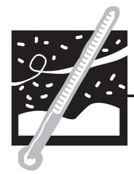
When the freezer is not operating, it can be left in an unheated house or room without damage to cabinet or mechanism.



- The freezer should be located in the coolest area of the room, away from heat-producing appliances or heating ducts, and out of direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the freezer. Overloading the freezer forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the freezer. This cuts down on frost buildup inside the freezer.
- Freezer shelves should not be lined with aluminum foil, wax paper or paper towels. Liners interfere with cold air circulation, making the freezer less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

Preparing to install the freezer.

Read these instructions completely and carefully.

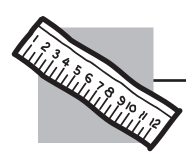


Freezer Location

Your freezer should be conveniently located for day-to-day use in a dry, well-ventilated room.

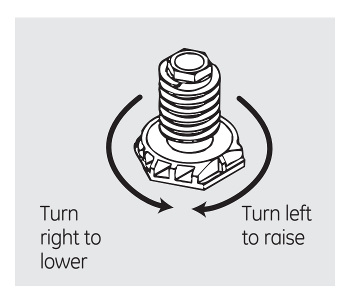
Do not install the freezer where the temperature will go below 0°F or above 110°F, because it will not maintain proper temperatures.

Be sure to install your freezer on a floor strong enough to support it when it is fully loaded.



Clearances

On all models, allow 3" (76 mm) on top, back and sides for proper air circulation.

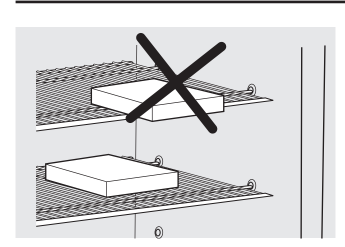


Adjustable Legs

Legs at the front corners of the freezer should be set so the freezer is firmly positioned on the floor, and the front is raised just enough so the door closes easily when opened about halfway.

Level Freezer

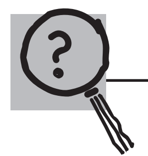
Use a carpenter's level to level the freezer from back to front. Adjust the plastic leveling feet in front 1/2 bubble higher so the door closes easily when left open.



Unit Loading

NOTICE: *To allow the door to close and seal properly, DO NOT let food packages extend past the front of the shelves.*

Normal operating characteristics.



These things are normal and do not indicate a need for service.

- A warm cabinet exterior as the refrigeration system transfers heat from the inside to the outside through the exterior cabinet walls.
- The sound of the high-efficiency compressor motor.
- On No-Frost models, the sound of water dripping as it melts from the evaporator and escapes to the drain pan during defrost cycle.
- On No-Frost models, the sound of the fan circulating air within the interior of the cabinet providing a consistent temperature throughout.

Before you call for service…



Troubleshooting Tips
Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

Problem	*Possible Causes*	*What To Do*
Freezer does not operate or Power-On Light is not on	**Temperature control in *OFF* position.**	Move the control to a temperature setting.
	Freezer is unplugged.	Push the plug completely into the outlet.
	The fuse is blown/circuit breaker is tripped.	Replace fuse or reset the breaker.
Freezer starts/stops too frequently	**Door left open.**	Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	Open the door less often.
	Temperature control set too cold.	See *About the operation of your freezer.*
Freezer operates too long	**Door left open.**	Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	Open the door less often.
	Temperature control set too cold.	See *About the operation of your freezer.*
	Inadequate air circulation space around cabinet.	See *Preparing to install the freezer.*
	Room or outside weather is hot.	It's normal for the freezer to work harder under these conditions.
	Freezer has been disconnected recently for a period of time.	It takes 4 hours for the freezer to cool down completely.
	Large amounts of warm or hot food have been stored recently.	Warm food will cause the freezer to run more until the desired temperature is reached
Noisy operation or cabinet vibrates	**Floor may be weak, causing freezer to vibrate when compressor is on.**	Check to make sure freezer is located on solid floor and adjust leveling legs as needed.
	Cabinet is not positioned solidly on floor.	Adjust legs. See *Preparing to install the freezer.* Or use shims for uneven floor.
	Freezer is touching the wall.	Level freezer or move slightly. See *Level Freezers.*

Before you call for service…



Troubleshooting Tips
Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

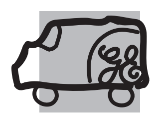
Problem	Possible Causes	What To Do
Freezer temperature too warm	**Door left open.**	Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	Open the door less often.
	Temperature control is set too warm.	Turn control to a colder setting. Allow several hours for the temperature to stabilize.
	Large amounts of water or hot food may have been stored recently.	Wait until the freezer has had a chance to reach its selected temperature.
	Freezer has been disconnected recently.	Freezer requires 4 hours to cool down completely.
Foods defrosting	**Temperature control in *OFF* position.**	Move the control to a temperature setting.
	Freezer is unplugged.	Push the plug completely into the outlet.
	The fuse is blown/circuit breaker is tripped.	Replace fuse or reset the breaker.
	Door left open.	Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	Open the door less often.
Freezer temperature too cold	**Temperature control set too cold.**	See *About the operation of your freezer.*
Moisture forms on outside of cabinet	**Not unusual during periods of high humidity.**	Wipe surface dry.
	Door may not be seating properly, causing cold air from inside the freezer to meet warm moist air from the outside.	See *Preparing to install the freezer.*
Interior light does not work (on some models)	**No power at outlet.**	Replace fuse or reset the breaker.
	Freezer is unplugged.	Push the plug completely into the outlet.
	Light bulb burned out.	Replace bulb.
Door won't fully close by itself	**Legs need adjusting.**	See *Preparing to install the freezer*.
	Package holding door open.	Move package to a different location.
Slow starting time after being off	**Built-in overload protection.**	This is normal after being off.
Excessive frost buildup	**Door left open.**	Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	Open the door less often.
	Not unusual during periods of high humidity.	Wipe surface dry.
Freezer external surface temperature is warm	**The external freezer walls can be as much as 30°F warmer than room temperature.**	This is normal while the compressor works to transfer heat from inside the freezer cabinet.
Louder sound levels whenever freezer is on	**Modern freezers have increased storage capacity and more stable temperatures. They require a high-efficiency compressor.**	This is normal. When the surrounding noise level is low, you might hear the compressor running while it cools the interior.
Higher sound levels when compressor comes on	**Freezer operates at higher pressures during the start of the *ON* cycle.**	This is normal. Sound will level off or disappear as freezer continues to run.
Popping or cracking sound when compressor comes on	**Metal parts undergo expansion and contraction, as in hot water pipes.**	This is normal. Sound will level off or disappear as freezer continues to run.



Troubleshooting Tips
Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

Problem	*Possible Causes*	*What To Do*
Bubbling or gurgling sound, like boiling water	**Refrigerant (used to cool freezer) is circulating throughout the system.**	This is normal.
Moisture forms on inside freezer walls	**Weather is hot and humid, which increases internal rate of frost buildup.**	This is normal.
	Door may not be seating properly.	See *Preparing to install the freezer.*
	Door is kept open too long, or is opened too frequently.	Open the door less often.
Odors in freezer	**Interior needs to be cleaned.**	Clean interior with sponge, warm water and baking soda.
	Foods with strong odors are in the freezer.	Cover the food tightly.

Freezer Warranty.



For US Customers, *all warranty service provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care® technician. To schedule service, on-line, 24 hours a day, visit us at GEAppliances.com, or call 800.GE.CARES (800.432.2737). Please have serial number and model number available when calling for service.*

In Canada, *call 800.561.3344.*

Staple your receipt here. Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

For the Period of:	*GE Will Replace*
One Year *From the date of the original purchase*	***Any part*** of the freezer which fails due to a defect in materials or workmanship. During the ***limited one-year warranty,*** GE will also provide, ***free of charge,*** all labor and related service to replace the defective part.

What GE Will Not Cover:

- **Service trips to your home to teach you how to use the product.**
- **Improper installation, delivery or maintenance.**
- **Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.**
- **Loss of food due to spoilage.**
- **Damage caused after delivery.**
- **Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.**
- **Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.**
- **Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.**
- **Product not accessible to provide required service.**

EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law**.**

For US Customers: This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. If the product is located in an area where service by a GE Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Service location for service. In Alaska, the warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

Warrantor US: ***General Electric Company. Louisville, KY 40225***

For Customers in Canada: This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased in Canada for home use within Canada. In-home warrant service will be provided in areas where it is available and deemed reasonable by Mabe to provide.

Warrantor Canada: ***MC Commercial, Burlington, Ontario, L7R 5B6***

Manuel d'utilisation et d'installation

Modèles verticaux—Dégivrage non automatique :
FUM21

Modèles verticaux—Sans givre :
FUF14, FUF17, FUF20

Numéro de modèle : ______________

Numéro de série : ________________

Ils sont inscrits sur une plaque qui se sur la paroi gauche supérieure à l'intérieur .



Site Internet d'Électroménagers GE

*Pour de plus amples informations sur le fonctionnement de votre réfrigérateur, consultez le site **www.electromenagersge.ca** ou composez le 800.561.3344.*

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE RÉFRIGÉRATEUR

⚠ Ce symbole représente une alerte de sécurité. Ce symbole vous avise de dangers possibles pouvant causer la mort, des blessures ou autres. Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'alerte de sécurité ainsi que des mots « DANGER », « AVERTISSEMENT » ou « MISE EN GARDE ». Ces messages sont les suivants :

⚠ DANGER Signale une situation qui présente un danger imminent et qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des bles sures graves, voire la mort.

⚠ AVERTISSEMENT Signale une situation qui présente un danger imminent et qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire la mort. .

⚠ ATTENTION Signale une situation qui présente un danger imminent et qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou graves.

0

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lorsque vous utilisez votre congélateur, veuillez suivre ces consignes de sécurité :

- Ce congélateur doit être correctement installé conformément aux Consignes d'Installation avant toute utilisation.
- Remettez toutes les pièces et panneaux en place avant d'utiliser l'appareil.
- Ne stockez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.
- Nous déconseillons fortement l'utilisation d'une rallonge à cause des risques potentiels dans certaines conditions. Cependant, si l'utilisation d'un cordon prolongateur est nécessaire, ce dernier doit obligatoirement être homologué UL (aux USA) ou CSA (au Canada), à trois brins avec mise à la terre pour appareil électroménager et doit être équipé d'une fiche et d'une prise femelle avec terre. Les caractéristiques électriques du cordon prolongateur doivent être de 15 ampères (minimum) et de 120 volts.
- Pour éviter les risques d'asphyxie et d'enfermement pour les enfants. Démontez les portes du congélateur avant de le mettre au rebut ou d'interrompre son utilisation.
- Ne laissez pas les enfants grimper, se mettre debout ou se suspendre aux poignées de portes dans le congélateur. Ils pourraient se blesser gravement.
- Débranchez le congélateur :
  - Pour mettre le congélateur hors tension. Ce dernier ne peut pas être mis hors tension à partir du panneau de commande.
  - Pour le nettoyer, remplacer une ampoule grillée ou effectuer des réparations.

  REMARQUE : Les réparations doivent être effectuées par un professionnel qualifié.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Respectez ces précautions de base pour éviter le risqué de blessures lorsque vous utilisez votre congélateur.

- Ne nettoyez pas les clayettes ou les couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ceux-ci sont froids. Les clayettes et couvercles en verre peuvent se casser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou si vous les cognez ou les faites tomber. Le verre trempé est conçu pour se briser en petits morceaux en cas de casse
- Éloignez les doigts des parties du congélateur où l'on peut facilement se pincer : les espaces entre les portes, et entre les portes et les placards sont toujours étroits. Soyez prudent lorsque vous fermez les portes en présence d'enfants.
- Ne touchez pas les surfaces froides du congélateur lorsque vous avez les mains humides ou mouillées. La peau risque d'adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
- Ne recongelez pas les aliments surgelés qui ont complètement dégelé.
- Si votre congélateur est doté d'une machine à glaçons automatique, évitez le contact avec les pièces mobiles du mécanisme éjecteur, ou avec l'élément chauffant qui libère les glaçons. Ne posez pas les doigts ou les mains sur le mécanisme de la machine à glaçons automatique pendant que le congélateur est branché.

INSTALLATION

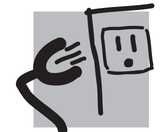



Conservez les matériaux et vapeurs inflammables tels que l'essence à l'écart de votre congélateur. Une explosion, un incendie voire la mort pourrait en résulter.

BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES


Risque de choc électrique.

Branchez l'appareil dans une prise triple avec terre. Ne retirez pas la broche de terre.
N'utilisez pas d'adaptateur.
Le non-respect de ces instructions peut entraîner des risques d'incendies, des chocs électriques ou la mort.



Ne coupez ni retirez en aucun cas la troisième broche (mise à la terre) de la fiche du cordon d'alimentation. Pour votre sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à 3 broches (mise à la terre) qui se branche dans une prise murale ordinaire à 3 alvéoles (mise à la terre) pour réduire au minimum les risques de chocs électriques.

Faites examiner la prise de courant et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise est correctement mise à la terre.

Dans le cas d'une prise biphasée, l'installateur a la responsabilité et l'obligation de la remplacer par une prise triphasée correctement mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur.

Le congélateur doit toujours être branché dans sa propre prise de courant, dont la tension nominale est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Une alimentation électrique à 115 volts CA, 60 Hz, avec un fusible de 15 ou 20 ampères et une mise à la terre est nécessaire. Ceci permet d'obtenir un meilleur rendement et évite de surcharger les circuits électriques du domicile qui risque d'occasionner un incendie en surchauffant.

Ne débranchez jamais le congélateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez fermement la fiche du cordon et tirez droit pour la retirer de la prise.

Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon effiloché ou endommagé. N'utilisez pas un cordon fendillé ou présentant des signes d'usure.

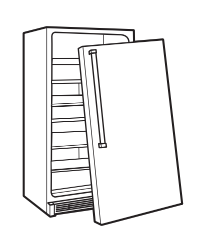
Lorsque vous déplacez votre congélateur du mur, faites attention de ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.

MISE AU REBUT APPROPRIÉE DE VOTRE ANCIEN Congélateur

AVERTISSEMENT **Un enfant risque de suffoquer ou d'y être emprisonné.**

Démontez les portes du compartiment de réfrigération et du compartiment de congélation du congélateur, avant mettre celui-ci au rebut. Le non-respect de cette recommandation peut entraîner l'enfermement d'un enfant qui peut entraîner la mort ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT:



Les enfants pris au piège ou morts d'asphyxie sont toujours d'actualité. Les réfrigérateurs et congélateurs abandonnés sont toujours aussi dangereux, même si on n'attend que «quelques jours» pour s'en débarrasser. Si vous ne gardez pas votre ancien congélateur, veuillez suivre les directives ci-dessous afin de prévenir les accidents.

Avant de vous débarrasser de votre ancien congélateur :

- Démontez les portes.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper à l'intérieur.

Réfrigérants

Tous les appareils de réfrigération contiennent des réfrigérants qui, conformément aux lois fédérales, doivent être enlevés avant toute élimination de l'appareil. Si vous vous débarrassez de vieux appareils de réfrigération, vérifiez, auprès de la société qui s'occupe de leur élimination, ce que vous devez faire.



VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE ATTENTIVEMENT CES MESURES DE SÉCURITÉ.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

Fonctionnement de votre congélateur.



Respectez ces précautions de base pour éviter le risqué de blessures lorsque vous utilisez votre congélateur. *(sur certains modèles)*

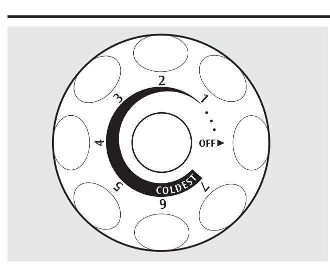
1. Nettoyez l'intérieur du congélateur avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau (voir la section *Entretien et nettoyage*).
2. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant.
3. Assurez-vous que la commande de température est réglée sur **4.**
4. Laissez fonctionner le congélateur pendant au moins quatre heures avant d'y ranger des aliments.

Commande de température

Pour un stockage sûr des aliments, laissez complètement refroidir votre congélateur pendant 4 heures. Pendant les premières heures, le congélateur fonctionnera en continu. Les aliments déjà congelés peuvent être placés dans le congélateur après les premières heures de fonctionnement. Les aliments non congelés NE doivent PAS être placés dans le congélateur avant que ce dernier n'ait été en fonctionnement pendant 4 heures. Il est nécessaire d'attendre quelques heures après chaque réglage pour que la température du congélateur se stabilise.

Lorsque vous chargez le congélateur, ne congelez pas plus de 3 livres (1,5 kg) d'aliments frais par pied cube de capacité du congélateur. Distribuez les paquets régulièrement dans le congélateur. Il n'est pas nécessaire de positionner le bouton de commande sur un réglage plus froid lorsque vous congelez des aliments.

En réglant la commande sur ***OFF*** (éteint), la congélation est arrêtée mais l'alimentation électrique du congélateur n'est pas coupée.



Commande électromécanique de la température *(certains modèles verticaux)*

La commande électromécanique de la température est préréglée pour fournir des températures satisfaisantes de stockage des aliments. Elle est réglable pour fournir une gamme de température. Il est nécessaire d'attendre quelques heures pour que la température se stabilise entre deux réglages.

La commande électromécanique de la température est située et à l'intérieur du congélateur.



Mise en marche du congélateur – Commande de température électronique (sur certains modèles)

1 Nettoyez l'intérieur du congélateur avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau (voir la section *Entretien et nettoyage*).

2 Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant.

3 Appuyez sur « - » ou « + » pour obtenir la température désirée.

4 Appuyez sur **Set (réglage)** lorsque la température désirée s'affiche

5 Laissez fonctionner le congélateur pendant au moins quatre heures avant d'y ranger des aliments.

Commande de température

Pour un stockage sûr des aliments, laissez complètement refroidir votre congélateur pendant 4 heures. Pendant les premières heures, le congélateur fonctionnera en continu. Les aliments déjà congelés peuvent être placés dans le congélateur après les premières heures de fonctionnement. Les aliments non congelés NE doivent PAS être placés dans le congélateur avant que ce dernier n'ait été en fonctionnement pendant 4 heures. Il est nécessaire d'attendre quelques heures après chaque réglage pour que la température du congélateur se stabilise.

Lorsque vous chargez le congélateur, ne congelez pas plus de 3 livres (1,5 kg) d'aliments frais par pied cube de capacité du congélateur. Distribuez les paquets régulièrement dans le congélateur. Il n'est pas nécessaire de positionner le bouton de commande sur un réglage plus froid lorsque vous congelez des aliments.

En réglant la commande sur ***OFF*** (éteint), la congélation est arrêtée mais l'alimentation électrique du congélateur n'est pas coupée.

Mode sabbat

Le mode sabbat est une caractéristique utilisée pour désactiver certains compartiments de l'appareil et les commandes afin de respecter la semaine du sabbat et les fêtes religieuses de la communauté juive orthodoxe.

Pour active le mode sabbat, appuyez et maintenez le bouton « Options » et le bouton « + » enfoncé pendant 5 secondes. Le mot « Sb » sera alors affiché sur le panneau de commande pour indiquer que l'appareil est passé au mode sabbat. Pour quitter le mode sabbat, appuyez et maintenez le bouton « Options » et le bouton « + » enfoncé pendant 5 secondes. Le panneau de commande affichera maintenant le point de consigne de l'appareil.

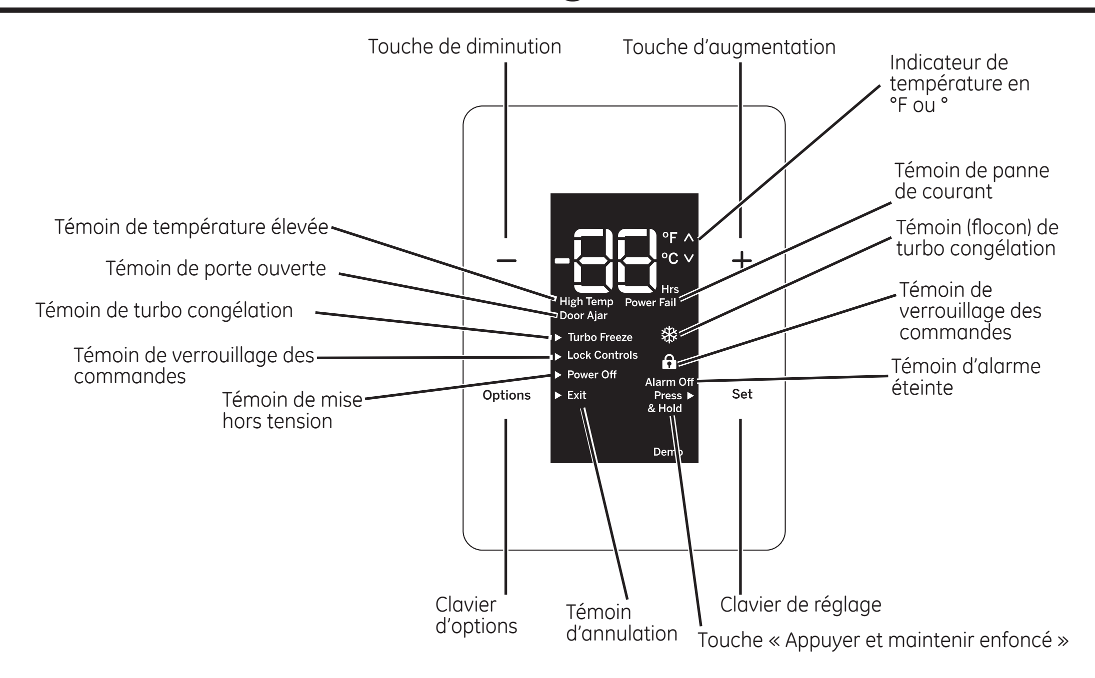
Lorsque l'appareil est en mode sabbat, l'alarme de température élevée est active pour des raisons d'hygiène alimentaire. Si l'alarme de température élevée est activée pendant ce temps, par exemple à cause d'une porte ouverte, l'alarme retentira pendant 10 minutes. L'alarme s'éteindra ensuite par elle-même et l'icône de High Temp « température élevée » sera affichée sur le panneau de commande. Cette icône de température élevée sera continuellement affichée même si la porte est fermée et tant que le mode sabbat n'est pas annulé et que l'icône n'est pas réinitialisée.

Si vous avez besoin d'aide, de directives au sujet de la bonne utilisation et d'une liste complète des modèles dotés du mode sabbat, veuillez visiter le site internet à l'adresse http:\\www.star-k.org.

REMARQUE : Lorsque le mode sabbat est actif, aucune lumière ne s'allumera et le panneau de commande ne fonctionnera pas tant que le mode sabbat n'est pas annulé.

Le mode sabbat sera encore actif lorsque le courant est rétabli après une panne. Ce mode doit être désactivé en appuyant sur les boutons du panneau de commande.

Fonctionnement de votre congélateur.



Commande de température électronique

Cette commande de température électronique est située à l'avant de la porte du congélateur. La température est réglée en usine pour offrir une température de stockage d'aliments satisfaisante. Pour modifier le réglage de température, appuyez sur **« - »** pour diminuer la température ou sur **« + »** pour augmenter la température. Attendez plusieurs heures pour que la température se stabilise avant d'effectuer d'autres ajustements.

Temp Alarm (alerte de température)

Cette commande électronique est dotée d'une alarme de température. Une alarme retentira si la température du congélateur n'est pas sécuritaire. Pour éteindre l'alarme, appuyez sur le bouton ***Set (réglage)*** et sur l'une des touches du panneau de commande.

Turbo Freeze (turbo congélation)

Pour active la turbo congélation, appuyez sur ***Options*** jusqu'à ce que le témoin affiche **« Turbo Freeze »** puis appuyez sur ***Set (réglage)***. L'appareil sera en mode **«Turbo Freeze » (turbo congélation)** pendant 72 heures et le flocon du panneau sera allumé. Ce mode de turbo congélation se désactive automatiquement après 72 heures. Le flocon sera éteint et le mode de turbo congélation sera désactivé. Pour quitter le mode de turbo congélation avant la désactivation automatique après 72 heures, appuyez sur ***Options*** jusqu'à ce que le mot **Turbo Freeze** s'allume puis appuyez sur ***Set (réglage)***. Le flocon s'éteindra pour indiquer que le mode de turbo congélation est inactif.

Control Lock (verrouillage des commandes)

Pour verrouiller les commandes, appuyez sur ***Options*** jusqu'à de que le mot **« Lock Controls » (verrouillage des commandes)** s'affiche puis appuyez sur Set (réglage). Le témoin de verrouillage des commandes sera affiché. Pour déverrouiller les commandes, appuyez et maintenez le bouton ***Set (réglage)*** enfoncé pendant 3 secondes. Le témoin s'éteindra et le panneau de commande sera déverrouillé.

Power Off (mise hors tension)

Pour mettre le congélateur hors tension, appuyez sur ***Options*** et l'afficheur indiquera **« Power Off »**. Appuyez et maintenez le bouton ***Set (réglage)*** pendant 3 secondes. Dès que le congélateur est hors tension, seuls les mots **« Power Off »** et **« Press & Hold »** seront allumés (pour le clavier de réglage). Pour remettre en marche, appuyez et maintenez le bouton ***Set (réglage)*** pendant 3 secondes. L'appareil passera en mode d'attente.

Power Fail (panne de courant)

Le courant électrique de l'appareil a été interrompu et le panneau de commande affichera **« Power Fail » (panne de courant)** et le nombre d'heures de l'interruption de courant jusqu'à un maximum de 50 heures dès que le courant est rétabli. L'alarme retentira tant que vous n'aurez pas appuyé sur le bouton ***Set (réglage)*** ou tout autre bouton du panneau de commande.

Door Ajar (porte ouverte)

Si la porte est ouverte depuis plus de 5 minutes, le panneau de commande affichera **« Door Ajar »** et l'alarme retentira tant que la porte n'est pas fermée ou que vous ayez appuyé sur l'un des boutons du panneau de commande. Si vous avez appuyé sur un bouton du panneau de commande sans avoir fermé la porte, le témoin **« Door Ajar »** restera allumé sur le panneau de commande tant que la porte n'est pas fermée.

High Temp Light (témoin de température élevée)

Le témoin de température élevée sera allumé tant que le congélateur n'aura pas atteint -5 °C (23 °F) (température sécuritaire) et que le compartiment n'ait atteint la température réglée.

Bouton de réglage de température en Celsius ou Fahrenheit

Pour modifier la température en Celsius ou en Fahrenheit, appuyez et maintenez simultanément les boutons **« - »** et **« + »** enfoncés pendant 5 secondes.

Voyant marche *(sur certains modèles)*

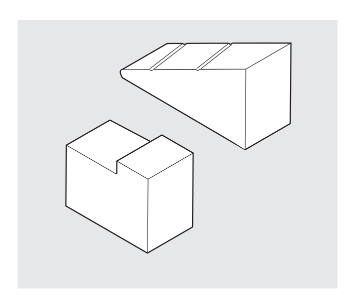
Le voyant marche vous indique que le congélateur est correctement raccordé à l'alimentation électrique.

Le voyant reste allumé même lorsque la commande de température est réglée à ***OFF*** (éteint).

Serrure à éjection automatique de la clé *(sur certains modèles)*

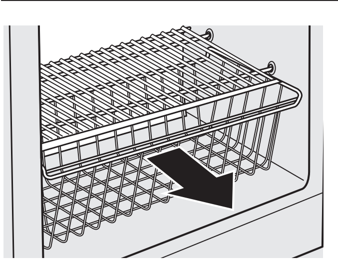
La serrure à ressort assure l'éjection automatique de la clé–celle-ci ne restera pas dans la serrure en position verrouillée ou déverrouillée.

Gardez la clé hors de portée des enfants et loin du congélateur.



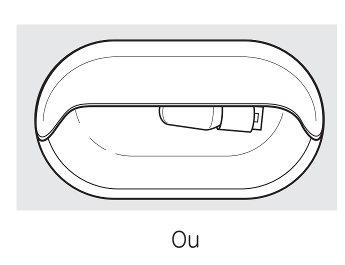
Clayettes de congélateur *(sur certains modèles)*

Des espaceurs (sur certains modèles) maintiennent les clayettes en place pendant l'expédition. Enlevez et jetez les espaceurs.



Panier Coulissant *(certains modèles)*

Le panier coulissant fournit un espace de stockage séparé pour les articles difficiles à stocker sur les clayettes. Il est situé en bas du congélateur. Pour retirer le panier, tirez puis soulevez-le.



Ou

Lampe intérieure

La lampe intérieure s'allume à l'ouverture de la porte du congélateur. Pour remplacer l'ampoule, positionnez la commande de température sur ***OFF*** (éteint) et débranchez le câble d'alimentation. Pour remplacer l'ampoule, dévissez-la de la douille. Remplacez-la avec une ampoule de taille et de puissance similaire.

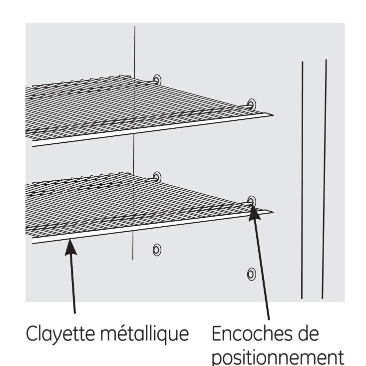
Pour remplaces les ampoules DEL, utilisez un tournevis à tête plate pour retirer le couvercle. Retirez l'ampoule du connecteur et remplacez-la par une ampoule neuve. Replacez l'ampoule à sa place et réinstallez le couvercle.

Besoin d'ampoules DEL neuves? Appelez au 1 800 661-1616 ou visitez le site GEAppliances.ca



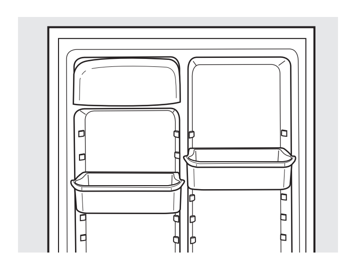
Les ampoules peuvent être chaudes. Les ampoules grillées peuvent se briser lors du changement.

Fonctionnement de votre congélateur.



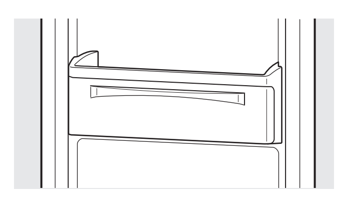
Clayettes réglables

Les clayettes réglables peuvent être déplacées d'un niveau à un autre dans votre congélateur. Pour déplacer la clayette, attrapez-la fermement et poussez soit vers la droite, soit vers la gauche pour sortir les extrémités de la clayette des encoches de positionnement dans le congélateur. Penchez la clayette pour dégager l'autre côté. Pour installer la clayette, effectuez cette manipulation en sens inverse.



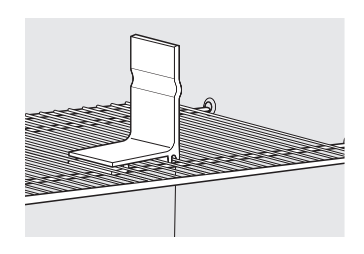
Bacs de porte réglables *(certains modèles)*

Les bacs de porte réglables fournissent un espace de rangement flexible. Le nombre de bacs varie d'un modèle à un autre.



Zone Soft Freeze *(certains modèles)*

La zone "Soft Freeze" est spécialement utilisée pour les aliments tels que les crèmes glacées. Elle est conçue pour maintenir une température plus élevée que dans le reste du congélateur.



Cale de clayette métallique *(certains modèles)*

Utilisez ces cales très pratiques pour stocker les articles en boites de façon ordonnée. Pour ajuster leur position, désenclenchez la cale de la clayette métallique et replacez-la dans la position souhaitée.

Directives de dégivrage. *(modèles à dégivrage non automatique)*

Dans la plupart des climats, il faut dégivrer l'appareil seulement deux fois par année.

Pour un fonctionnement efficace de votre congélateur, ***ne laissez pas s'accumuler plus de 1/2 po (13 mm) de givre sur les clayettes.***

Pour enlever le givre, grattez avec un grattoir ou une spatule en plastique ou en bois.

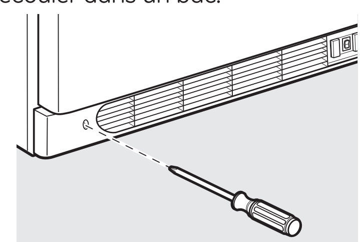
N'utilisez jamais un pic à glace ou un instrument à vive arête. *Ils pourraient endommager ou rayer le congélateur.*

N'utilisez pas de dispositifs électriques pour dégivrer votre congélateur.

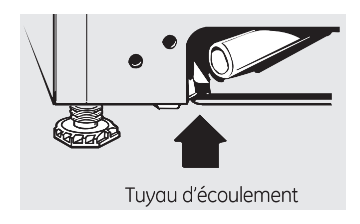
Dégivrage complet

1. Réglez la commande de température sur ***OFF*** (éteint) et débranchez le congélateur.
2. Retirez tous les aliments de l'appareil et placez-les dans des boîtes en carton ondulé, des sacs isolants, des glacières, etc. Enveloppez-les dans des couvertures ou des journaux pour les isoler, au besoin.
3. Laissez la porte ouvert et placez à l'intérieur de l'appareil des casseroles d'eau chaude pour accélérer le décollement du givre. Enlevez les gros morceaux de givre avant qu'ils fondent.

   Sur les modèles sans tuyau d'écoulement, placez des serviettes ou des journaux au bas du congélateur afin d'attraper le givre. Le givre se décollera et tombera. Enlevez les serviettes et (ou) les journaux.
4. Certains modèles verticaux possèdent un adaptateur de tuyau et un tuyau d'écoulement derrière la grille inférieure qui permettent d'enlever l'eau de dégivrage du congélateur. Retirez la grille inférieure, puis enlevez le capuchon du tuyau d'écoulement et laissez l'eau de dégivrage s'écouler dans un bac.



Pour enlever la grille inférieure (sur certains modèles), dévissez les deux vis à tête Phillips et enlevez la grille en la tirant du congélateur.



Tuyau d'écoulement

5. Épongez le surplus d'eau dans le fond du congélateur au fur et à mesure pour éviter tout débordement.
6. Après le dégivrage, nettoyez l'intérieur du congélateur (voir la section *Entretien et nettoyage*).
7. Sur les modèles verticaux, assurez-vous de réinstaller le bouchon d'écoulement et de remettre le tuyau d'écoulement à sa place. Réinstallez la grille inférieure.
8. Rebranchez le congélateur. Réglez la commande de température à sa position initiale et remettez les aliments au congélateur.

⚠ AVERTISSEMENT *Le congélateur doit être débranché pendant le dégivrage pour éviter les risques électriques provenant de l'alimentation.*

Entretien et nettoyage du congélateur.

Nettoyage de votre congélateur

- ***Extérieur.*** Protégez le fini de l'appareil. La carrosserie du congélateur est recouverte d'une peinture de haute qualité, cuite au four. Si vous l'entretenez de la façon appropriée, le fini ne rouillera pas et conservera son aspect neuf pendant des années. Appliquez une couche de cire pour électroménagers lorsque vous recevez votre appareil et, par la suite, au moins deux fois par année. La cire pour électroménagers se révèle également efficace pour enlever les résidus de ruban gommé sur les surfaces du congélateur.

  Gardez le fini propre. Essuyez-le avec un linge propre légèrement humecté de cire pour électroménagers ou de détergent liquide doux pour la vaisselle. Essuyez et polissez avec un linge doux et propre. N'essuyez pas le congélateur avec un linge à vaisselle sale ou une serviette humide. N'utilisez pas de tampons à récurer, de produits nettoyants en poudre, de javellisants ou de produits nettoyants contenant du javellisant.

  REMARQUE : *Faites attention lorsque vous éloignez le congélateur du mur, car vous risquez d'endommager le revêtement de sol, plus particulièrement ceux qui sont coussinés ou dont la surface est gaufrée.*

- ***Intérieur.*** Nettoyez l'intérieur de votre congélateur au moins une fois par année. Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant le nettoyage. Si cela est trop difficile, tordez bien votre linge ou votre éponge pour enlever l'excès d'eau lorsque vous nettoyez autour des interrupteurs, des lampes et des commandes.

  Nettoyez à l'aide d'une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude– environ 1 cuillère à soupe (15 ml) de bicarbonate par pinte (litre) d'eau. Rincez à fond avec de l'eau et essuyez. N'utilisez pas de poudres à récurer ni de produits nettoyants abrasifs. NE lavez PAS les parties amovibles dans le lave-vaisselle.

  Laissez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans le congélateur pour absorber les odeurs. Remplacez la boîte tous les trois mois.

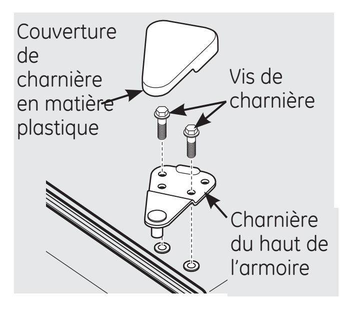
  ⚠ ATTENTION *Les objets humides adhèrent aux surfaces métalliques froides. NE touchez PAS les surfaces métalliques à l'intérieur du congélateur avec les mains mouillées ou humides.*

  Certains congélateurs verticaux sont sans givre et se dégivrent automatiquement, mais doivent être occasionnellement nettoyés.

Pas de dégivrage *(sur les modèles Sans givre)*

Vous n'aurez jamais à dégivrer votre nouveau congélateur Sans givre. Il a été pré-réglé à l'usine pour un dégivrage automatique.

Pendant le dégivrage, vous pourrez entendre un léger bruit lorsque vous ouvrez la porte pendant le cycle de dégivrage automatique.



(sur certains modèles)

Enlèvement de la porte du compartiment congélation

(sur les modèles sans commande électronique)

1. Enlevez la couverture de charnière en matière plastique en la soulevant ou en la repliant (selon le modèle).
2. Enlevez les vis qui tiennent la charnière en haut de l'armoire à l'aide d'un tournevis, d'un tourne-écrou de 5/16 po ou d'une clé (selon le modèle).
3. Enlevez la charnière du haut de l'armoire et soulevez la porte et enlevez-la de l'axe de charnière du bas. Mettez la porte de côté.
4. Enlevez les deux vis de la charnière du bas.

Pour remettre en place les portes, suivez les instructions ci-dessus en inversant l'ordre.

REMARQUE : *Vous devez bien serrer les vis des charnières pour assurer un bon montage et empêcher un déplacement des charnières.*

Enlèvement de la porte du compartiment congélation

(sur les modèles Verticaux à Commande Electronique)

Les vis de charnières sont inviolables. Veuillez faire enlever la porte par un technicien autorisé.

Lors d'une panne de courant prolongée

- Gardez la porte du congélateur fermé. Votre congélateur peut garder les aliments congelés pendant 24 heures lorsque la porte n'est pas ouvert.
- Si le congélateur ne fonctionne pas pendant plus de 24 heures, ajoutez de la glace sèche. Placez de gros morceaux de glace dans l'appareil. Ajoutez-en davantage au besoin.

⚠ ATTENTION *La manipulation de glace sèche peut causer des gelures aux mains–il est recommandé de porter des gants ou autre équipement de protection.*

- Si vous ne disposez pas de glace sèche, enlevez les aliments et placez-les temporairement dans une armoire pour produits congelés jusqu'à ce que le courant soit rétabli.

Déménagement

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Retirez tous les aliments, faites dégivrer (sur les modèles à Dégivrage non automatique), puis nettoyez le congélateur.

Fixez toutes les pièces mobiles, comme la grille et les clayettes, en les immobilisant à l'aide de ruban gommé afin d'éviter de les endommager.

Assurez-vous que le congélateur reste à la verticale pendant un déplacement et lors du transport. Le congélateur doit être retenu solidement pendant le transport pour éviter qu'il ne bouge. Protégez l'appareil à l'aide d'une couverture.

Entretien et nettoyage du congélateur.

Lorsque vous partez en vacances

Pour assurer le bon fonctionnement de votre congélateur pendant vos vacances, assurez-vous que l'alimentation secteur de votre résidence n'est pas coupée. Pour assurer la protection des denrées dans votre congélateur, vous pouvez demander à un voisin de vérifier toutes les 48 heures l'alimentation électrique et le fonctionnement de votre congélateur.

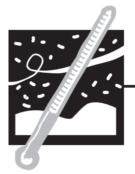
Lorsque vous vous absentez pendant une période prolongée, il peut être préférable de ranger temporairement vos aliments congelés dans une armoire de rangement pour produits congelés. Si vous laissez votre congélateur vide, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Pour prévenir la formation d'odeurs, placez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans le congélateur et laissez la porte de l'appareil ouvert.

Lorsque le congélateur ne fonctionne pas, il peut être laissé dans une pièce non chauffée sans que l'appareil ou son mécanisme ne subissent de dommages.



- Le congélateur doit être placé dans la zone la plus froide de la pièce, éloigné de tout appareil produisant de la chaleur, de tuyauteries de chauffage et à l'écart de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le congélateur. Si vous surchargez votre congélateur, le compresseur fonctionnera pendant plus longtemps. Les aliments congelés trop lentement risquent de perdre leur qualité ou de se gâter.
- Assurez-vous de correctement envelopper les aliments et séchez bien les récipients avant de les placer dans le congélateur. Ceci évitera l'accumulation de givre dans le congélateur.
- Les clayettes du congélateur ne doivent pas être recouvertes de papier aluminium, de papier ciré ou de papier absorbant. Les films protecteurs interfèrent avec la circulation d'air froid rendant votre congélateur moins efficace.
- Organisez et étiquetez vos aliments pour réduire les ouvertures de porte et les recherches de longues durées. Retirez autant d'articles nécessaires en une seule fois et refermez la porte aussi rapidement que possible.

Veuillez lire toutes les directives attentivement.

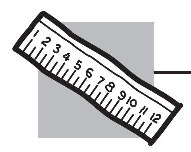


Emplacement du congélateur

Votre congélateur doit être installé à un endroit pratique, en vue d'une utilisation quotidienne, dans une pièce bien aérée où l'air est sec.

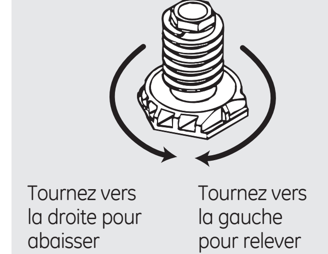
N'installez pas votre congélateur dans l'endroit où la température est au-dessous de 0° F (-18° C) ou an-dessus de 110° F (43° C) parce qu'il ne maintiendra pas les températures appropriées.

Assurez-vous que le plancher sur lequel sera installé votre congélateur est suffisamment solide pour le supporter lorsqu'il est plein.



Dégagements

Sur tous les modèles, prévoyez un dégagement de 3 po (76 mm) de chaque côté, à l'arrière et au-dessus de l'appareil afin d'assurer une circulation d'air adéquate.

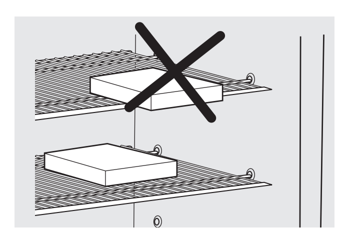


Pieds réglables

Les pieds situés aux coins à l'avant du congélateur doivent être réglés de manière que l'appareil repose solidement sur le sol et que l'avant soit légèrement relevé afin que la porte se referme facilement lorsqu'elle est ouverte à moitié.

Mise à Niveau du Congélateur

Jetez les vis de la caisse et la base en bois. Utilisez un niveau de menuisier pour mettre le congélateur de niveau entre l'arrière à l'avant. Ajustez les pieds réglables en plastique à l'avant pour qu'ils soient plus hauts d'1/2 bulle afin que la porte se referme facilement lorsqu'elle est laissé ouverte.



Chargement de l'appareil *(Modèles verticaux)*

REMARQUE : *Pour permettre la fermeture et l'étanchéité correcte de la porte, NE laissez PAS les emballages d'aliments dépasser des clayettes.*

Caractéristiques normales de fonctionnement.



Ces phénomènes sont normaux et n'indiquent pas un besoin de réparation.

- L'extérieur du congélateur devient chaud lorsque le système de réfrigération transfère la chaleur de l'intérieur vers l'extérieur à travers les parois extérieures du congélateur.
- Le son du moteur du compresseur à rendement hautement efficace.
- Sur les modèles Sans givre, le son de l'eau de l'évaporateur qui s'égoutte en fondant dans le plateau de dégivrage pendant le cycle de dégivrage.
- Sur les modèles Sans givre, le son du ventilateur qui circule l'air à l'intérieur de l'appareil afin de maintenir une température uniforme dans tout le congélateur.

Avant d'appeler un réparateur…



Conseils de dépannage—Économisez du temps et de l'argent! Consultez d'abord les tableaux qui suivent et vous pourrez peut-être éviter de faire appel à un réparateur.

Problème	*Causes possibles*	*Correctifs*
Le congélateur ne fonctionne pas ou le voyant marche-arrêt n'est pas allumé	**Commande de température réglée à *OFF* (éteint).**	Réglez la commande à un réglage de température.
	Le congélateur n'est pas branché.	Enfoncez bien la fiche dans la prise murale.
	Le fusible est grillé/le disjoncteur est déclenché.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
Le congélateur se met en marche et s'arrête trop fréquemment	**Porte ou couvercle laissé ouvert.**	Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de se fermer.
	Ouverture trop fréquente ou trop prolongée de la porte ou du couvercle.	Ouvrez la porte moins fréquemment.
	Commande réglée à une température trop basse.	Consultez *Fonctionnement de votre congélateur.*
Le congélateur fonctionne trop longtemps	**Porte ou couvercle laissé ouvert.**	Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de se fermer.
	Ouverture trop fréquente ou trop prolongée de la porte ou du couvercle.	Ouvrez la porte moins fréquemment.
	Commande réglée à une température trop basse.	Consultez *Fonctionnement de votre congélateur.*
	Circulation d'air inadéquate autour de l'appareil.	Consultez *Préparatifs pour l'installation du congélateur.*
	La température dans la pièce ou à l'extérieur est élevée.	C'est normal, le congélateur doit fonctionner plus longtemps dans ces conditions.
	Le congélateur a été récemment	Il faut 4 heures pour que le congélateur refroidisse complètement.
	De grosses quantités d'aliments tièdes ou chauds ont récemment été placées dans le congélateur.	Les aliments tièdes vont faire fonctionner le congélateur jusqu'à la température souhaitée soit atteinte.

Problème	*Causes possibles*	*Correctifs*
Fonctionnement bruyant ou vibration de l'appareil	**Le plancher peut manquer de solidité, ce qui fait vibrer le congélateur lorsque le compresseur fonctionne.**	Assurez-vous que le congélateur est déposé sur un plancher solide et ajustez les pattes de nivellement, le cas échéant.
	L'appareil ne repose pas solidement sur le sol.	Réglez les pieds de nivellement (sur les modèles verticaux). Consultez *Préparatifs pour l'installation du congélateur* ou installez des cales pour compenser les inégalités du sol.
	Le congélateur touche le mur.	Mettez le congélateur de niveau ou déplacez-le légèrement. Consultez *Mise à niveau du congélateur*.
Température trop élevée dans le congélateur	**Porte ou couvercle laissé ouvert.**	Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de se fermer.
	Ouverture trop fréquente ou trop prolongée de la porte ou du couvercle.	Ouvrez la porte moins fréquemment.
	La température est réglée sur une température trop élevée.	Réglez la commande sur une température plus basse. Attendez quelques heures pour que la température se stabilise.
	De grosses quantités d'eau ou d'aliments chauds ont récemment été placées dans le congélateur.	Attendez que le congélateur ait pu revenir à la température sélectionnée.
	Le congélateur a été récemment débranché.	Le congélateur met 4 heures pour refroidir complètement.
Les aliments dégèlent	**Commande de température réglée à *OFF* (éteint).**	Réglez la commande à un réglage de température.
	Le congélateur n'est pas branché.	Enfoncez bien la fiche dans la prise murale.
	Le fusible est grillé/le disjoncteur est déclenché.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	Porte ou couvercle laissé ouvert.	Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de se fermer.
	Ouverture trop fréquente ou trop prolongée de la porte ou du couvercle.	Ouvrez la porte moins fréquemment.
Température trop basse dans le congélateur	**Commande réglée à une température trop basse.**	Consultez *Fonctionnement de votre congélateur.*
De la condensation se forme sur l'extérieur de l'appareil	**Phénomène normal par temps très humide.**	Essuyez bien l'extérieur.
	La porte ne doit pas être complètement étanche et l'air froid du congélateur se mélange à l'air chaud et humide de l'extérieur.	Consultez *Préparatifs pour l'installation du congélateur.*
La lampe intérieure ne s'allume pas (sur certains modèles)	**Pas de courant à la prise.**	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	Le congélateur n'est pas branché.	Branchez la fiche comme il faut dans la prise de courant.
	L'ampoule est grillée.	Remplacez l'ampoule.

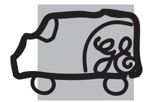
Avant d'appeler un réparateur…



Conseils de dépannage—Économisez du temps et de l'argent! Consultez d'abord les tableaux qui suivent et vous pourrez peut-être éviter de faire appel à un réparateur.

Problème	*Causes possibles*	*Correctifs*
La porte ne se ferme pas complètement de lui-même	**Il faut régler les pieds de nivellement.**	Consultez *Préparatifs pour l'installation du congélateur.*
	Un paquet empêche la porte de se fermer.	Déplacez l'emballage vers un autre endroit.
Remise en marche lente après une période de non-fonctionnement	**Dispositif intégré de protection contre les surcharges.**	Ceci est normal après la mise hors tension.
Accumulation excessive de givre	**Porte ou couvercle laissé ouvert.**	Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche la porte de se fermer.
	Ouverture trop fréquente ou trop prolongée de la porte ou du couvercle.	Ouvrez la porte moins fréquemment.
	Phénomène normal par temps très humide.	Essuyez et asséchez la surface.
La surface extérieure du congélateur est tiède	**Les parois extérieures du congélateur peuvent dépasser de 30°F (environ 17°C) la température ambiante de la pièce.**	C'est normal, le compresseur est en marche pour éliminer la chaleur de l'intérieur du congélateur.
Le niveau sonore est plus élevé lorsque le congélateur est en marche	**Les congélateurs récents ont une plus grande capacité de stockage et des températures plus stables. Ceci nécessite un compresseur d'une grande efficacité.**	C'est normal. Lorsque le bruit ambiant est faible, vous entendrez peut-être le compresseur lors du refroidissement du congélateur.
Le niveau sonore est plus élevé lorsque le compresseur démarre	**Le compresseur fonctionne à des pressions plus élevées en début de cycle *ON* (Allumé).**	C'est normal. Le bruit diminuera ou s'arrêtera lorsque le congélateur continuera à fonctionner.
Bruits secs et craquements lorsque le compresseur se met en marche	**Les parties métalliques subissent des expansions et des contractions, comme dans les tuyauteries d'eau chaude.**	C'est normal. Le bruit diminuera ou s'arrêtera lorsque le congélateur continuera à fonctionner.
Bruits de bouillonnement et de gargouillement, comme de l'eau en ébullition	**Le réfrigérant (utilisé pour refroidir le congélateur) circule dans le système.**	C'est normal.
La condensation se forme sur les parois internes du congélateur	**Le temps est chaud et humide ce qui augmente la formation de givre à l'intérieur du congélateur.**	C'est normal.
	La porte n'est peut-être pas étanche.	Consultez *Préparatifs pour l'installation du congélateur.*
	La porte est laissée ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment.	Ouvrez moins fréquemment la porte.
Odeurs dans le congélateur	**L'intérieur a besoin d'être nettoyé.**	Nettoyez l'intérieur avec une éponge, de l'eau tiède et du bicarbonate de soude.
	Des aliments à fortes odeurs sont stockés dans le congélateur.	Couvrez correctement les aliments.

Garantie du congélateur.



Pour les clients des États-Unis, *toutes les réparations en vertu de la garantie sont fournis par nos Centre de Service d'Usine ou par un technicien autorisé Customer Care®. Pour prévoir une réparation, consultez notre site GEAppliances.com ou appelez le 800.GE.CARE5 (800.432.2737). Veuillez avoir votre numéro de série et votre numéro de modèle à portée de main lorsque vous appelez pour obtenir un service.*

Au Canada, *appelez le 800.561.3344.*

Agrafez votre facture ici. Pour bénéficier du service de réparation sous garantie, une preuve de la date d'achat initial est nécessaire.

Pendant la période de garantie de :	*GE remplacera :*
Un An *A compter de la date d'achat initial*	***Toute pièce*** du congélateur qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pendant la validité de la ***présente garantie limitée*** d'un an, GE fournira également gratuitement la main d'œuvre et le service pour réparer la pièce défectueuse.

Ce qui n'est pas couvert par GE :

- **Toute visite à votre domicile pour vous expliquer le fonctionnement de l'appareil.**
- **Mauvaise installation, livraison ou entretien.**
- **Toute défectuosité du produit lorsqu'il est utilisé de façon abusive, ou à des fins commerciales ou à toute autre fin que celle pour laquelle il a été conçu.**
- **Perte des aliments dûe à la déterioration.**
- **Dommage subi après la livraison.**
- **Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement des disjoncteurs.**
- **Tout dommage au produit attribuable à un accident, un incendie, une inondation ou un cas de force majeure.**
- **Tout dommage direct ou indirect attribuable à une défectuosité éventuelle de l'appareil.**
- **Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit pour ce faire.**

EXCLUSION DES GARANTIES TACITES - Votre recours exclusif est l'échange du produit suivant les modalités de la Garantie Limitée. Toutes garanties tacites, y compris les garanties de valeurs marchandes ou d'adéquation à des fins particulières, sont limitées à une durée d'un an ou à la durée la plus courte autorisée par la loi.

Pour les clients des États-Unis : Cette garantie est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté pour une utilisation domestique aux États-Unis. Si le produit est installé dans une région où ne se trouve aucun réparateur autorisé GE, vous devrez peut-être assumer les frais de transport ou apporter l'appareil à un centre de service autorisé GE. En Alaska, cette garantie exclut le coût d'expédition ou de dépannage à votre domicile.

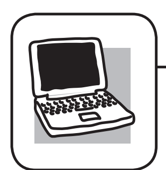
Certains états n'acceptent pas d'exclusion ou de limites aux dommages indirects consécutifs. Certains droits particuliers vous sont dévolus en vertu de la présente garantie et peuvent s'accompagner d'autres droits qui varient selon votre lieu de résidence. Pour connaître vos droits juridiques, veuillez consulter le bureau local ou le bureau d'état des affaires aux consommateurs ou le Procureur Général de votre état.

Garant : États-Unis : General Electric Company. Louisville, KY 40225

Pour les clients au Canada : Cette garantie est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté aux Canada pour une utilisation domestique aux Canada.Le service à domicile en vertu de la garantie sera fourni dans les régions où il est disponible et où Mabe estime raisonnable de le fournir.

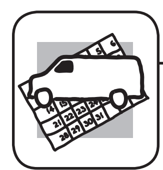
Garant Canada: MC Commercial, Burlington, Ontario, L7R 5B6

Soutien au consommateur.



Site Web appareils électroménagers GE **www.electromenagersge.ca**

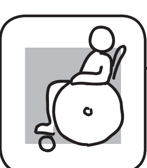
Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Contactez-nous par Internet au site **electromenagersge.ca** 24 heures par jour, tous les jours de l'année.



Service de réparations **1.800.561.3344**

Service de réparations GE est tout près de vous.

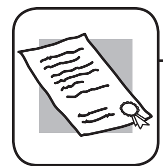
Pour faire réparer votre électroménager GE, il suffit de nous téléphoner.



Studio de conception réaliste

Sur demande, GE peut fournir une brochure sur l'aménagement d'une cuisine pour les personnes à mobilité réduite.

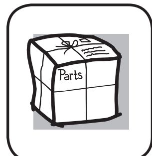
Écrivez: Directeur, Relations avec les consommateurs, Mabe Canada Inc.
Bureau 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Prolongation de garantie **www.electromenagersge.ca**

Achetez un contrat d'entretien GE avant que votre garantie n'expire et bénéficiez d'un rabais substantiel. Ainsi le service après-vente GE sera toujours là après expiration de la garantie.

Visitez notre site Web ou appelez-nous au 1.888.261.2133.

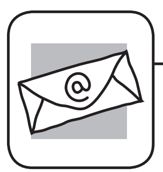


Pièces et accessoires

Ceux qui désirent réparer eux-mêmes leurs électroménagers peuvent recevoir pièces et accessoires directement à la maison (cartes VISA, MasterCard et Discover acceptées).

Les directives stipulées dans le présent manuel peuvent être effectuées par n'importe quel utilisateur. Les autres réparations doivent généralement être effectuées par un technicien qualifié. Soyez prudent, car une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.

Vous trouverez dans les pages jaunes de votre annuaire le numéro du Centre de service Mabe le plus proche. Autrement, appelez-nous au 1.800.661.1616.

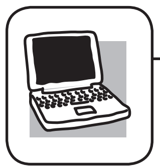


Contactez-nous **www.electromenagersge.ca**

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente dont vous avez bénéficié :

Premièrement, communiquez avec les gens qui ont réparé votre appareil.

Ensuite, si vous n'êtes toujours pas satisfait envoyez tous les détails—numéro de téléphone compris—au
Directeur, Relations avec les consommateurs, Mabe Canada Inc.
Bureau 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Inscrivez votre appareil électroménager **www.electromenagersge.ca**

Inscrivez votre appareil électroménager en direct, aussitôt que possible. Cela améliorera nos communications et notre service après-vente. Vous pouvez également nous envoyer par la poste le formulaire d'inscription joint à votre documentation.

Imprimé aux États-Unis

Manual del propietario e instalación

Vertical—Modelos con descongelamiento manual:
FUM21

Vertical—Modelos con sistema No-Frost (no producen escarcha):
FUF14, FUF17, FUF20

Número de modelo : ______________________

Número de serie: ________________________

Puede encontrarlos en una placa en la pared superior izquierda dentro del congelador.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.



Sitio Web de Electrodomésticos de GE

Para más información sobre el funcionamiento de su freezer, visite ***www.GEAppliances.com.***

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL FREEZER

Éste es el símbolo de alerta de seguridad. El mismo alerta sobre potenciales riesgos de muerte o lesiones tanto para usted con para otras personas. Todos los mensajes de seguridad estarán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y con la palabra "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras se definen como:


PELIGRO — Signale une situation qui présente un danger imminent et qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire la mort.


ADVERTENCIA — Signale une situation qui présente un danger imminent et qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire la mort. .


PRECAUCIÓN — Signale une situation qui présente un danger imminent et qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou graves.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA A fin de reducir el riesgo de incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones al usar su refrigerador, siga estas precauciones básicas de seguridad:

- Este freezer se deberá instalar y ubicar adecuadamente de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de ser usado.
- Reemplace todas las piezas y paneles antes del uso.
- No guarde ni use gasolina u otros vapores inflamables y líquidos cerca de este u otros electrodomésticos.
- Debido a los posibles riesgos sobre la seguridad bajo ciertas condiciones, recomendamos enfáticamente no usar prolongadores. Sin embargo, si se debe usar un prolongador, es absolutamente necesario que sea un prolongador para electrodoméstico de la lista UL (en Estados Unidos) o uno certificado por CSA (en Canadá), de 3 cables con conexión a tierra, que cuente con un enchufe con conexión a tierra y un tomacorriente con una graduación eléctrica del cable de 15 amperes (mínimo) y 120 volts.
- A fin de evitar riesgos de que los niños sufran asfixia o queden atrapados, retire las puertas de alimentos frescos y del freezer de cualquier refrigerador antes de deshacerse o dejar de usar el mismo.
- No permita que los niños se trepen, paren o cuelguen de las manijas de la puerta o de los estantes del freezer. Podrían sufrir lesiones graves.
- Desenchufe el freezer:
  - Para desconectar el cable de corriente del freezer. No puede ser apagado a través de ninguna configuración del panel de control.
  - Para limpiar, reemplazar una lámpara quemada, o hacer reparaciones.

NOTA: Las reparaciones deberán ser realizadas por un Profesional del Servicio Técnico calificado.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN Para reducir el riesgo de lesiones al usar el freezer, siga estas precauciones básicas.

- No limpie estantes de vidrio ni tapas con agua caliente cuando estén fríos. Los estantes de vidrio y las tapas se pueden romper si son expuestos a cambios de temperatura repentinos o impactos, tales como sacudones o caídas. El vidrio templado está diseñado para destruirse en pequeñas piezas en caso de rotura.
- Mantenga los dedos fuera de los espacios de "riesgo de lastimaduras"; los despejes entre las puertas y entre las puertas y el gabinete son necesariamente pequeños. Tenga el cuidado de cerrar las puertas cuando los niños se encuentren en el área.
- No toque las superficies frías del compartimiento del freezer cuando las manos estén húmedas o mojadas, ya que la piel se podrá adherir a estas superficies extremadamente frías.
- No vuelva a congelar comidas que hayan estado totalmente congeladas en forma previa.
- En los freezer con máquinas de hielo automáticas, evite el contacto con las partes móviles del mecanismo eyector o con el elemento de calefacción que libera los cubos. No coloque los dedos ni las manos en el mecanismo de la máquina de hielo automática mientras el freezer esté enchufado.

INSTALACIÓN


ADVERTENCIA Riesgo de Explosión.
Mantenga cualquier material y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del freezer. Si no se cumple con esto se podrá producir una explosión, incendio o la muerte.

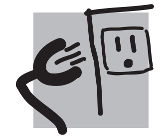
CONEXIÓN DE LA ELECTRICIDAD

ADVERTENCIA Riesgo de Descarga Eléctrica.
Enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra de 3 cables.

No elimine el cable de conexión a tierra.

No use un adaptador.

Si no se siguen estas instrucciones se podrá producir la muerte, incendios o descargas eléctricas.



Nunca, bajo ninguna circunstancia, corte o elimine el tercer cable (tierra) del cable de corriente. Para su seguridad personal, este electrodoméstico debe estar adecuadamente conectado a tierra.

El cable de corriente de este electrodoméstico cuenta con un enchufe de 3 cables (conexión a tierra) que se conecta a un tomacorriente de pared estándar de 3 cables (conexión a tierra) para minimizar la posibilidad de riesgos de descargas eléctricas por parte del mismo.

Contrate a un electricista calificado para que controle el tomacorriente y el circuito eléctrico, a fin de asegurar que el enchufe esté correctamente conectado a tierra.

En caso de contar con un tomacorriente de pared de 2 cables, es su responsabilidad y obligación reemplazarlo por un tomacorriente de pared de 3 cables correctamente conectado a tierra. No use un adaptador.

El freezer deberá estar siempre conectado a un enchufe específico con un índice de voltaje equivalente al que figura en la placa de calificación.

Se requiere un suministro eléctrico con fusible y conexión a tierra de 115 voltios de CA, 60 Hz, 15 o 20 amperes. Esto garantiza el mejor funcionamiento y además previene la sobrecarga de los circuitos del hogar, lo cual podría ocasionar riesgos de incendio debido al recalentamiento de cables.

Nunca desenchufe el refrigerador tirando del cable de corriente. Siempre tome su enchufe firmemente y empuje el mismo hacia fuera para retirarlo.

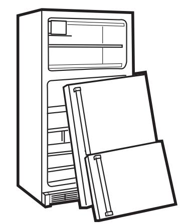
Repare o reemplace de inmediato todos los cables de corriente pelados o con cualquier tipo de daño. No use un cable con cortaduras o abrasión sobre su extensión o extremos.

Al alejar el freezer de la pared, se deberá tener cuidado de que no ruede sobre ni dañe el cable de corriente.

FORMA ADECUADA DE DESCARTAR SU ANTIGÜO FREEZER

ADVERTENCIA Riesgo de que los niños sufran asfixia o y queden atrapados.
Retire las puertas del freezer antes de descartar el mismo. Si esto no se realiza, los niños podrán quedar atrapados y ocasionar la muerte o daño cerebral.

IMPORTANTE: Que un niño quede atrapado o que sufra una asfixia no son problemas del pasado. Los refrigeradores antiguos o abandonados aún son peligrosos, incluso aunque se conserven por "sólo unos pocos días". Si se deshará de su antiguo refrigerador, siga las siguientes instrucciones a fin de evitar accidentes.



Antes de Descartar su Antiguo Freezer:

- Retire las puertas de freezer.
- Deje los estantes en su lugar de modo que los niños no puedan trepar dentro con facilidad.

Refrigerantes

Todos los productos de refrigeración cuentan con refrigerantes, que de acuerdo con la ley federal deberán ser eliminados antes de descartar el producto. Si se deshará de un producto de refrigeración antiguo, consulte a la compañía a cargo sobre cómo deshacerse del mismo.



LEA Y SIGA ESTA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD CUIDADOSAMENTE.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Acerca de la operación del congelador.



Encendido del Freezer – Electromecánico *(en algunos modelos)*

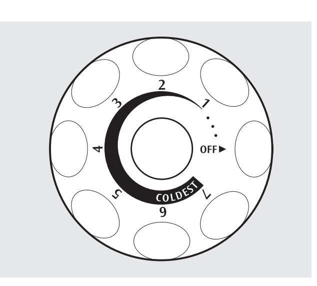
1. Limpie el interior del congelador con una solución suave de bicarbonato de sodio y agua (vea *Cuidado y limpieza*).
2. Conecte el cable al tomacorriente.
3. Asegúrese de que el control de temperatura esté en la posición **4.**
4. Deje que el congelador funcione durante por lo menos cuatro horas antes de colocar alimento en el interior.

Control de temperatura

Para un almacenamiento de alimentos seguro, deje pasar 4 horas hasta que el congelador se enfríe por completo. El congelador funcionará en forma constante durante las primeras horas. Los alimentos que se encuentren congelados pueden colocarse en el congelador después de las primeras horas de funcionamiento. Los alimentos que no se encuentren congelados NO deben colocarse en el congelador hasta que éste haya funcionado durante 4 horas. Deje pasar varias horas después de cada ajuste de un paso para que la temperatura del congelador se estabilice.

Cuando cargue el congelador, congele sólo 3 libras de alimentos frescos por pie cúbico de espacio por vez. Distribuya los paquetes uniformemente en todo el congelador. No es necesario girar la perilla de control a una configuración más fría mientras se congelan los alimentos.

Girar el control a ***OFF*** (apagado) detiene el proceso de enfriamiento pero no corta la energía hacia el congelador.



Control de temperatura electromecánico *(Modelos algunos verticales)*

El control de temperatura electromecánico se encuentra configurado para brindar temperaturas satisfactorias de almacenamiento de alimentos. Puede ajustarse para ofrecer un rango de temperaturas diferentes. Deje pasar unas horas para que la temperatura se estabilice entre ajustes.

El control de temperatura electromecánico está dentro del freezer.



Encendido del Freezer – Control de Temperatura Electromecánico *(en algunos modelos)*

1 Limpie el interior del congelador con una solución suave de bicarbonato de sodio y agua (vea *Cuidado y limpieza*).

2 Conecte el cable al tomacorriente.

3 Presione "-" o "+" para alcanzar la temperatura deseada.

4 Presione **Set (Configurar)** cuando la temperatura deseada sea mostrada.

5 Deje que el congelador funcione durante por lo menos cuatro horas antes de colocar alimento en el interior.

Control de temperatura

Para un almacenamiento de alimentos seguro, deje pasar 4 horas hasta que el congelador se enfríe por completo. El congelador funcionará en forma constante durante las primeras horas. Los alimentos que se encuentren congelados pueden colocarse en el congelador después de las primeras horas de funcionamiento. Los alimentos que no se encuentren congelados NO deben colocarse en el congelador hasta que éste haya funcionado durante 4 horas. Deje pasar varias horas después de cada ajuste de un paso para que la temperatura del congelador se estabilice.

Cuando cargue el congelador, congele sólo 3 libras de alimentos frescos por pie cúbico de espacio por vez. Distribuya los paquetes uniformemente en todo el congelador. No es necesario girar la perilla de control a una configuración más fría mientras se congelan los alimentos.

Girar el control a ***OFF*** (apagado) detiene el proceso de enfriamiento pero no corta la energía hacia el congelador.

Modo Sabático

El modo Sabbath (Sabático) es una función que desactiva partes del electrodoméstico y sus controles, de acuerdo con el cumplimiento del festejo sabático semanal y feriados religiosos dentro de la comunidad ortodoxa judía.

Para encender el modo Sabbath (Sabático), mantenga presionado el botón "Options" (Opciones) y el botón "+" durante 5 segundos, luego de lo cual se mostrará "Sb" en el panel de control, indicando que la unidad se encuentra en dicho modo. Para salir del modo Sabbath (Sabático), mantenga presionado el botón "Options" (Opciones) y el botón "+" durante 5 segundos, luego de lo cual la pantalla volverá a mostrar el punto de configuración de la unidad.

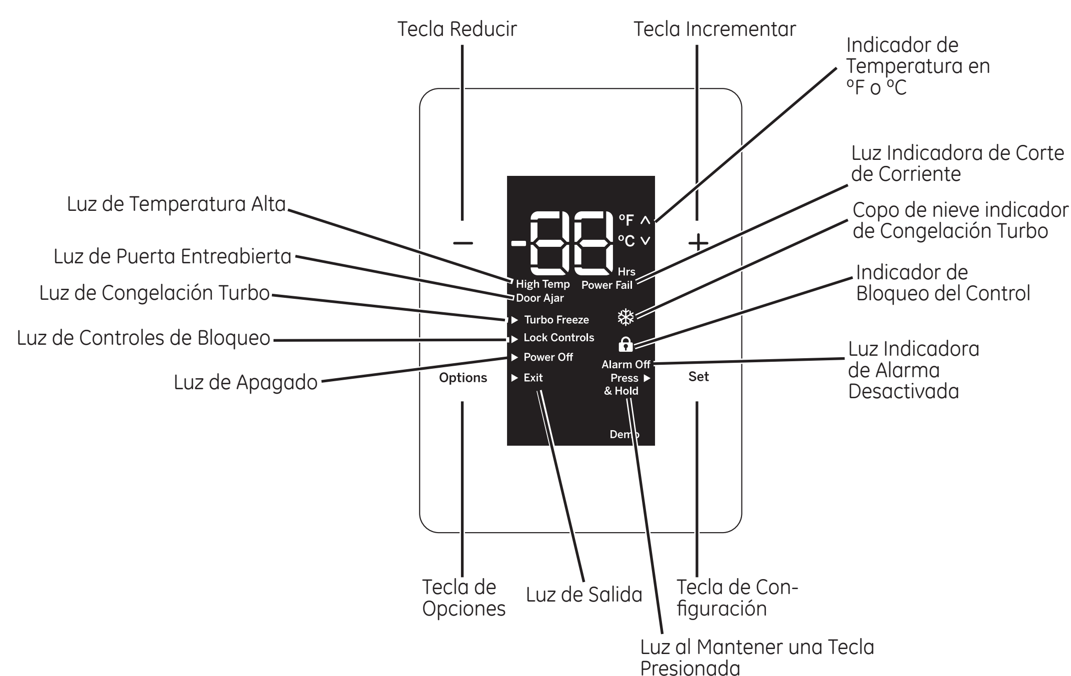
En el modo Sabbath (Sabático), la alarma de High Temp (Temperatura Alta) está activa por razones de salud. Si una alarma de temperatura alta es activada durante este tiempo, por ejemplo debido a una puerta que se dejó entreabierta, la alarma sonará durante aproximadamente 10 minutos. La alarma luego se silenciará por sí sola y el ícono de "high temp" (temperatura alta) aparecerá en el panel de control. El ícono de temperatura alta se seguirá mostrando incluso aunque la puerta sea cerrada, hasta que se abandone el modo Sabbath (Sabático) y el ícono sea reiniciado.

Para más asistencia, pautas de uso adecuado y una lista completa de modelos con la función Sabbath (Sabático), visite el sitio web http:\\www.star-k.org.

NOTA: Mientras se encuentre en el modo Sabbath (Sabático), ni las luces ni el panel de control funcionarán hasta que este modo haya sido desactivado.

La unidad permanece en el modo Sabbath (Sabático) una vez que retorna la corriente luego de un corte de luz. Debe ser desactivado con los botones en el panel de control.

Acerca de la operación del congelador.



Control de Temperatura Electrónico

Este control de temperatura electrónico está ubicado en el frente de la puerta del freezer. La temperatura está preconfigurada de fábrica, a fin de brindar temperaturas satisfactorias de almacenamiento de comidas. Para ajustar la configuración de temperatura, presione **–** para reducir las temperaturas y **+** para incrementar las mismas. Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice entre ajustes.

Alarma de Temperatura

Este control electrónico cuenta con una función de alarma de temperatura. Una alarma sonará si la temperatura del freezer alcanza niveles no seguros. Para silenciar la alarma, presione ***Set (Configurar)*** o cualquier tecla en el panel de control.

Congelación Turbo

Para activar **Turbo Freeze (Congelación Turbo)**, presione la tecla ***Options (Opciones)*** hasta que el indicador de "Turbo Freeze" sea resaltado y luego presione ***Set (Configurar)***. La unidad estará en el modo **"Turbo Freeze"** durante 72 horas y el copo de nieve será resaltado. Una vez completadas las 72 horas, **"Turbo Freeze" (Congelación Turbo)** se apaga automáticamente. El copo de nieve se apagará, mostrando que **"Turbo Freeze"** está apagado. Salga de **"Turbo Freeze"** antes del apagado automático a las 72 horas, presione ***Options (Opciones)***, hasta que el indicador de **"Turbo Freeze" (Congelación Turbo)** sea resaltado y presione ***Set (Configurar)***. El copo de nieve se apagará, mostrando que **"Turbo Freeze"** no está activo.

Bloqueo del Control

Para bloquear los controles, presione ***Options (Opciones)*** hasta que en la pantalla se muestre **"Lock Controls" (Controles Bloqueados)** y luego presione ***Set (Configurar)***. La luz del indicador de bloqueo será exhibida. Para desbloquear, mantenga presionada la tecla ***Set (Configuración)*** durante 3 segundos. La luz del indicador se apagará y el panel de control será desbloqueado.

Apagado

Para apagar el freezer, presione ***Options (Opciones)*** y en la pantalla se lee **"Power Off" (Apagado)**. Mantenga presionada la tecla ***Set (Configuración)*** durante 3 segundos. Cuando el freezer esté apagado, las únicas palabras iluminadas serán **"Power Off" (Apagado)** y **"Press & Hold" (Mantener Presionado)** (refiriéndose a la tecla Set). Para volver a encender el mismo, mantenga presionada la tecla ***Set (Configurar)*** durante 3 segundos. La unidad quedará entonces en el modo de espera.

Corte de Corriente

Si la unidad se quedó sin corriente, en el panel de control se visualizará "Power Fail" (Corte de Corriente) y la cantidad de horas que su unidad estuvo sin corriente hasta un máximo de 50 horas, una vez que la corriente haya sido restablecida. La alarma sonará hasta que el problema sea reconocido al presionar *Set (Configurar)* o cualquier otro botón del panel de control.

Puerta Entreabierta

Si la puerta se dejó abierta durante más de 5 minutos, en el panel de control se visualizará **"Door Ajar" (Puerta Entreabierta)** y sonará una alarma hasta que la puerta haya sido cerrada o cualquier botón sea presionado en el panel de control. Si un botón del panel de control fue presionado pero la puerta no fue cerrada, el mensaje de **"Door Ajar" (Puerta Entreabierta)** seguirá siendo exhibido en el panel de control, hasta que la puerta haya sido cerrada.

Luz de Temperatura Alta

La luz de temperatura alta se iluminará hasta que el freezer alcance -5° C (23° F) (zona de seguridad) y el gabinete alcance la temperatura configurada.

Configuración en °C o °F

Para realizar cambios entre **°C** y **°F**, mantenga presionadas las teclas **–** y **+** al mismo tiempo durante 5 segundos.

Luz de encendido *(en algunos modelos)*

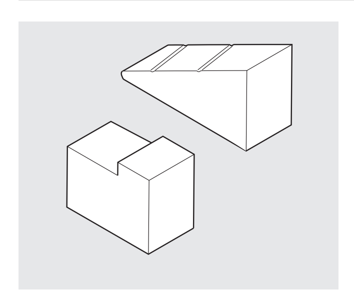
La luz de encendido indica que el congelador está conectado correctamente al suministro de energía eléctrica.

La luz está encendida aun cuando el control de temperatura está apagado.

Cierre de llave a presión *(en algunos modelos)*

La llave para el cierre accionado por resorte se eyecta automáticamente; la llave no permanecerá en el cierre ni en la posición abierta ni cerrada.

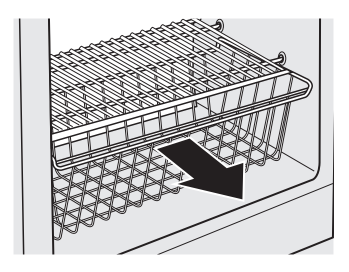
Mantenga la llave fuera del alcance de los niños y lejos del congelador.



Estantes para el congelador *(en algunos modelos)*

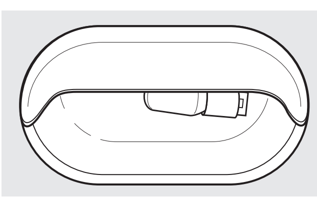
Los espaciadores (en algunos modelos) se usan para fijar los estantes durante la entrega. Retire y deseche los espaciadores.

Los objetos pequeños pueden presentar riesgos de asfixia en los niños.

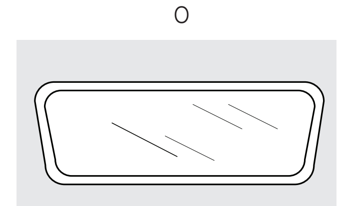


Canasto deslizable *(en algunos modelos)*

El canasto deslizable ofrece espacio de almacenamiento separado para elementos difíciles de almacenar en estantes. Se encuentra ubicado en la parte inferior del congelador. Para quitar este canasto, jale de él y levántelo.



O

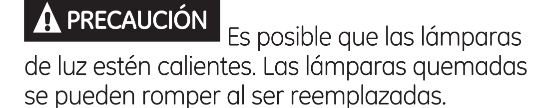


Luz interior

La luz interior se enciende cuando se abre la puerta del congelador. Para reemplazar la bombilla, fije el control de temperatura en ***OFF*** (apagado) y desenchufe el cable eléctrico. Reemplace la bombilla desenroscándola del accesorio. Coloque una bombilla del mismo tamaño y vataje.

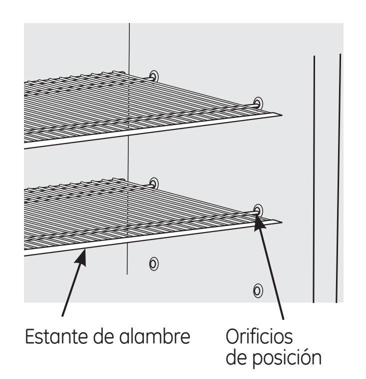
Para reemplazar las lámparas LED, use un destornillador plano para retirar la tapa. Retire la luz del conector y reemplace la misma por una nueva. Reinstale la luz y vuelva a colocar la tapa.

Si son necesarias nuevas lámparas LED, llame a GE Parts and Accessories (Piezas y Accesorios de GE) al 1.800.626.2002 o visite GEApplianceParts.com.



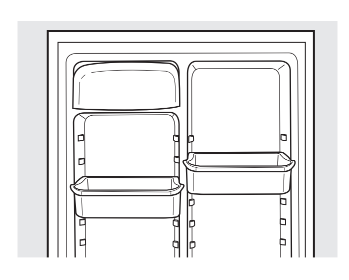
Es posible que las lámparas de luz estén calientes. Las lámparas quemadas se pueden romper al ser reemplazadas.

Acerca de la operación del congelador.



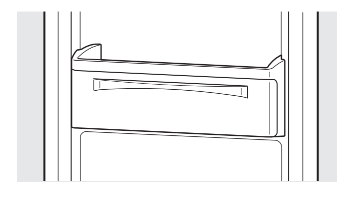
Estantes ajustables

Los estantes ajustables pueden desplazarse a diferentes niveles dentro del congelador. Para desplazar el estante, tómelo y empújelo hacia la derecha o la izquierda para destrabar los extremos del estante de los orificios de posición del congelador. Incline el estante para liberar el otro lado. Para instalar el estante, invierta estas instrucciones.



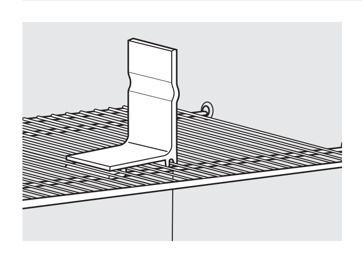
Recipientes de puerta ajustables *(en algunos modelos)*

Los recipientes de puerta ajustables ofrecen un espacio flexible de almacenamiento. La cantidad de recipientes varía según el modelo.



Zona de congelación suave *(en algunos modelos)*

La Zona de congelación suave está orientada específicamente para alimentos tales como cremas heladas. Se encuentra diseñada para mantener una temperatura más elevada que en el resto del congelador.



Soporte del estante de alambre *(en algunos modelos)*

Utilice estos prácticos soportes para almacenar diferentes elementos bien ordenados en su congelador. Para ajustar la ubicación, simplemente destrabe el soporte del estante de alambre y trábelo en la ubicación deseada.

Instrucciones para descongelar.

En la mayoría de los climas, sólo será necesario descongelar unas dos veces al año.

Para que el congelador funcione con mayor eficiencia, ***no permita que se acumule más de 1/2" (13 mm) de escarcha en los estantes.***

Para eliminar la escarcha, raspe con una espátula de plástico o de madera o con un raspador.

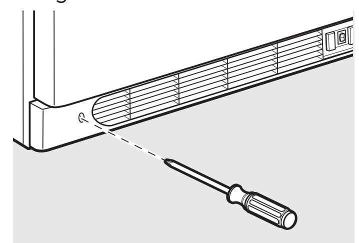
No use un punzón ni un instrumento puntiagudo *ya que podría dañar o rayar el congelador.*

No use ningún dispositivo eléctrico para descongelar el congelador.

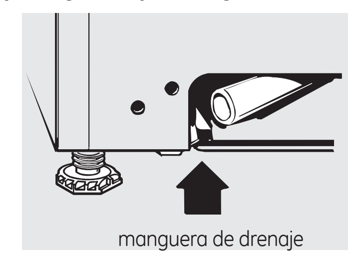
Para un descongelamiento completo

1. Coloque el control de temperatura en ***OFF*** y desenchufe el congelador.
2. Retire todos los alimentos y colóquelos en cajas corrugadas, bolsas aisladas, refrigeradores portátiles, etc. Use toallas y periódicos como aislantes, según sea necesario.
3. Con la puerta abierta, use recipientes con agua caliente para acelerar el desprendimiento de la escarcha. Retire los trozos grandes antes de que se derritan.

   En modelos sin drenaje para descongelamiento, coloque toallas o periódicos en la parte inferior del congelador para recoger la escarcha. La escarcha se aflojará y caerá. Retire las toallas y los periódicos.
4. Algunos modelos verticales tienen un adaptador para manguera y una manguera de drenaje detrás de la rejilla base que transporta el agua del descongelamiento fuera del congelador. Retire la rejilla base y luego retire el tapón de drenaje y permita que el agua del descongelamiento drene en una bandeja.



Para retirar la rejilla base (en algunos modelos), retire los dos tornillos Phillips y aleje luego la rejilla del gabinete.



5. Con una esponja, retire el exceso de agua de la parte inferior del congelador para evitar un desborde.
6. Después del descongelamiento, limpie el interior del congelador (vea *Cuidado y limpieza*).
7. En los modelos verticales, asegúrese de colocar el tapón de drenaje y colocar el tubo de drenaje nuevamente en su posición. Coloque la rejilla base.
8. Enchufe el congelador. Coloque el control de temperatura en su posición anterior y coloque nuevamente los alimentos en el congelador.

⚠ ADVERTENCIA *El congelador debe estar desenchufado para evitar peligros eléctricos provenientes de la fuente de energía cuando descongele la unidad.*

Cuidado y limpieza del congelador.

Limpieza del congelador

- ***Exterior.*** Proteja el acabado de pintura. El acabado del exterior del congelador es un acabado de pintura curada de alta calidad. Con el cuidado apropiado, se conservará como nueva y sin óxido durante años. Aplique una capa de cera para pulir aparatos cuando el congelador es nuevo y luego, por lo menos dos veces al año. También se recomienda usar cera para pulir aparatos para retirar los residuos de cinta de las superficies del congelador.

  Mantenga limpio el acabado. Use un paño limpio ligeramente humedecido en cera para pulir aparatos o detergente líquido suave para lavar platos. Seque y pula con un paño suave y limpio. No limpie el congelador con un paño para lavar platos sucio o una toalla húmeda. No use esponjas limpiadoras, limpiadores en polvo, lejía o limpiadores que contengan lejías.

  AVISO: *Se deben tomar precauciones al separar el congelador de la pared. Es posible que se dañen todos los tipos de coberturas para pisos, especialmente las coberturas acolchadas y las que tienen superficies en relieve.*

- ***Interior.*** Limpie el interior del congelador por lo menos una vez al año. Recomendamos desenchufar el congelador antes de limpiarlo. Si no fuera posible, exprima el exceso de humedad de la esponja o del paño cuando se limpie alrededor de botones, bombillas o controles.

  Use agua caliente y una solución de bicarbonato de sodio—aproximadamente una cucharada (15 ml) de bicarbonato de sodio por cada cuarto (1 litro) de agua. Enjuague bien con agua y seque. No use polvos limpiadores ni otros limpiadores abrasivos. NO lave piezas desmontables en el lavavajillas.

  Una caja de bicarbonato de sodio abierta absorberá los olores viciados del congelador. Cambie la caja cada tres meses.

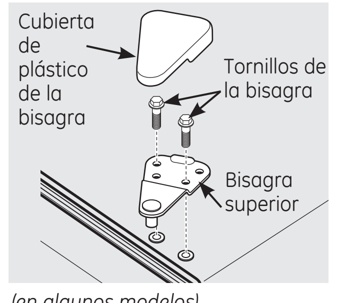
⚠ PRECAUCIÓN *Los objetos húmedos se pegan a las superficies metálicas frías. NO toque superficies metálicas internas con manos mojadas o húmedas.*

Algunos congeladores verticales son del tipo sin escarcha y se descongelan automáticamente, pero deben limpiarse de vez en cuando.

Sin descongelamiento *(en modelos "No-Frost")*

Nunca es necesario descongelar un congelador No-Frost nuevo. Este tipo de congelador tiene una configuración anterior de fábrica para descongelarse automáticamente.

Durante el descongelamiento, es posible advertir un ruido suave al abrir la puerta en el momento en que el congelador está en el ciclo de descongelamiento automático.



(en algunos modelos)

Para retirar la puerta del congelador

(en modelos verticales con controles no electrónicos)

1. Retire la cubierta de plástico de la bisagra levantándola o tirando hacia atrás (según el modelo).
2. Retire los tornillos que sujetan la bisagra a la parte superior del gabinete utilizando un destornillador, un adaptador o una llave de cubo de 5/16" (según el modelo).
3. Retire la bisagra superior del gabinete y levante la puerta alejándola de la clavija de la bisagra inferior. Deja la puerta a un lado.
4. Retire los dos tornillos de la bisagra inferior.

Para volver a colocar las puertas, realice los pasos descritos en las instrucciones anteriores en el orden inverso.

AVISO: *Es muy importante que todos los tornillos de las bisagras estén bien ajustados para garantizar un montaje seguro y evitar que las bisagras se deslicen.*

Para quitar la puerta del congelador *(en modelos con control electrónico)*

Los tornillos de la bisagra son a prueba de manipulación indebida. Por favor solicite la ayuda de un técnico autorizado para quitar la puerta.

En caso de interrupción prolongada del suministro eléctrico

- Mantenga la puerta del congelador cerrada. El congelador mantendrá los alimentos congelados durante 24 horas siempre que no permita el ingreso de aire cálido.
- Si el congelador no recibe energía durante 24 horas o más, agregue hielo seco. Deje el hielo en trozos grandes. Agregue más hielo según sea necesario.

⚠ PRECAUCIÓN *La manipulación de hielo seco puede causar congelamiento en las manos; se recomienda el uso de guantes o de otro tipo de protección.*

- Si no es posible conseguir hielo seco, traslade los alimentos a un armario para alimentos congelados hasta que se restablezca el suministro eléctrico.

En caso de mudanza

Desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente de pared. Retire los alimentos, descongele (en los modelos con Descongelamiento manual) y limpie el congelador.

Asegure todos los elementos sueltos como parrilla de la base, entrepaños y recipientes pegándolos con cinta adhesiva en su lugar para evitar daños.

Asegúrese de que el freezer permanezca en la posición de parado durante la mudanza y en el vehículo. El freezer debe estar asegurado en el vehículo a fin de evitar movimientos. Proteja el exterior del congelador con una manta.

Preparación para vacaciones

Para mantener el congelador en funcionamiento durante las vacaciones, asegúrese de no desconectar el suministro eléctrico de su hogar. Para proteger de manera segura el contenido del congelador, puede solicitar a algún vecino que controle el suministro de energía y el funcionamiento del congelador cada 48 horas.

En caso de vacaciones o ausencias prolongadas, puede optar por trasladar los alimentos congelados a un armario de almacenamiento de manera temporal. Si deja el congelador vacío, desconecte el cable de alimentación del enchufe de pared. Para evitar las formación de olores, coloque una caja de bicarbonato de sodio vacía en el congelador y deje la puerta abierta.

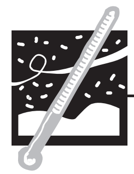
Cuando el congelador no esté en funcionamiento, se lo puede dejar en una vivienda o habitación no calefaccionada sin dañar el gabinete ni el mecanismo.



- El congelador debe ubicarse en el área más fría de la habitación, lejos de aparatos que generen calor o conductos de calefacción, y alejado de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen hasta temperatura ambiente antes de colocarlos en el congelador. Sobrecargar el congelador hace que el compresor deba funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelan muy lentamente pueden perder sus cualidades o arruinarse.
- Asegúrese de envolver los alimentos en forma adecuada y seque los recipientes antes de colocarlos en el congelador. Esto reduce la acumulación de escarcha dentro del congelador.
- Los estantes del congelador no deben recubrirse con papel de aluminio, papel encerado o toallas de papel. El recubrimiento afecta la circulación de aire frío, reduciendo la eficiencia del congelador.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las veces en que se abre la puerta y las búsquedas prolongadas. Saque todos los elementos necesarios de una vez y cierre la puerta lo más rápido posible.

Pasos previos a la instalación del congelador.

Lea estas instrucciones por completo y con cuidado.

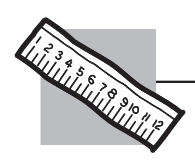


Ubicación del congelador

Deberá ubicar el congelador de forma conveniente para el uso diario, en una habitación seca y bien ventilada.

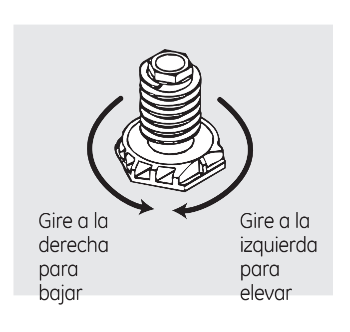
No instale el congelador donde la temperatura baje de los 0°F (-18°C) o supere los 110°F (43°C), ya que no mantendrá las temperaturas adecuadas.

Asegúrese de instalar el congelador en un piso que sea lo suficientemente firme como para sostenerlo cuando esté completamente cargado.



Separaciones

En todos los modelos, deje 3" (76 mm) en la parte superior, detrás y a los costados para tener una circulación de aire apropiada.

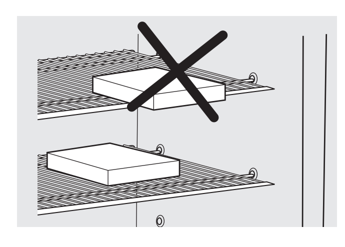


Patas ajustables

Las patas de las esquinas delanteras del congelador deben colocarse de manera tal que el congelador quede posicionado con firmeza sobre el piso y el frente quede elevado lo suficiente como para que se pueda cerrar la puerta con facilidad cuando se entreabre la puerta.

Cómo nivelar el congelador

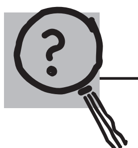
Descarte los tornillos del cajón de embalaje y la base de madera. Utilice un nivel de carpintero para nivelar el congelador desde la parte trasera hacia la frontal. Ajuste las patas niveladoras frontales de plástico 1/2 burbuja más elevadas para que la puerta se cierre fácilmente cuando quede abierta.



Carga de la unidad

AVISO: *Para que la puerta cierre y se selle correctamente, NO permita que los paquetes de alimentos superen el límite frontal de los estantes.*

Características de funcionamiento normales.



Todo esto es normal y no indica necesidad de servicio.

- Gabinete exterior tibio a medida que el sistema de refrigeración transfiere calor desde el interior hacia el exterior a través de las paredes externas del gabinete.
- Sonido de motor compresor de alta eficiencia.
- En los modelos No-Frost, el sonido de agua que gotea a medida que se derrite del evaporador y fluye a la bandeja de drenaje durante el ciclo de descongelamiento.
- En los modelos No-Frost, el sonido del ventilador que hace circular aire en el interior del gabinete para mantener una temperatura constante en todo el interior.

Antes de solicitar un servicio…



Solucionar problemas
¡Ahorre tiempo y dinero! Revise las tablas en las siguientes páginas y tal vez no necesitará de solicitar un servicio.

Problema	*Causas Posibles*	*Qué hacer*
El congelador no funciona o la Luz de encendido está apagada	**El control de temperatura está en la posición *OFF*.**	Mueva el control hasta un ajuste de temperatura.
	El congelador está desenchufado.	Empuje la clavija completamente en el enchufe.
	Fusible fundido/interruptor de circuito roto.	Reemplace el fusible o reajuste el interruptor.
El congelador arranca/ se detiene con demasiada frecuencia	**Se dejó la puerta abierta.**	Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
	Abrir la puerta con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	Abra la puerta con menos frecuencia.
	El control del temperatura está en un nivel demasiado frío.	Vea *Acerca de la operación del congelador.*
El congelador opera demasiado tiempo	**Se dejó la puerta abierta.**	Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
	Abrir la puerta con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	Abra la puerta con menos frecuencia.
	El control del temperatura está en un nivel demasiado frío.	Vea *Acerca de la operación del congelador.*
	El espacio para circulación de aire alrededor del gabinete no es adecuado.	Vea *Pasos previos a la instalación del congelador.*
	La temperatura en la habitación o en el exterior es elevada.	Es normal que el congelador funcione más intensamente con estas condiciones.
	El congelador se ha desconectado recientemente por un rato.	El congelador tarda 4 horas en enfriarse por completo.
	Se han guardado recientemente grandes cantidades de alimentos tibios o calientes.	Los alimentos tibios harán que el congelador funcione por más tiempo hasta alcanzar la temperatura deseada.

Antes de solicitar un servicio…

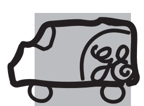


Solucionar problemas
¡Ahorre tiempo y dinero! Revise las tablas en las siguientes páginas y tal vez no necesitará de solicitar un servicio.

Problema	*Causas Posibles*	*Qué hacer*
Funcionamiento ruidoso o el gabinete vibra	**El piso posiblemente sea débil, lo que hace que el congelador vibre cuando funciona el compresor.**	Asegúrese de que el freezer esté ubicado en un piso sólido y ajuste las patas niveladoras según sea necesario.
	El gabinete no está firme en el piso.	Ajuste las patas (en los modelos verticales). Vea *Pasos previos a la instalación del congelador*. O use cuñas si el piso no es uniforme.
	El congelador toca la pared.	Nivele el congelador o desplácelo un poco. Ver *Cómo Nivelar los congeladores*.
La temperatura del congelador es demasiado alta	**Se dejó la puerta abierta.**	Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
	Abrir la puerta con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	Abra la puerta con menos frecuencia.
	El control de temperatura se ha configurado a una temperatura muy elevada.	Cambie el control a una configuración más fría. Deje pasar unas horas para que la temperatura se estabilice.
	Se han guardado recientemente grandes cantidades de agua o alimentos calientes.	Espere hasta que el congelador haya alcanzado su temperatura seleccionada.
	El congelador se ha desconectado recientemente.	El congelador necesita 4 horas para enfriarse por completo.
Los alimentos se descongelan	**El control de temperatura está en la posición *OFF*.**	Mueva el control hasta un ajuste de temperatura.
	El congelador está desenchufado.	Empuje la clavija completamente en el enchufe.
	Fusible fundido/interruptor de circuito roto.	Reemplace el fusible o reajuste el interruptor.
	Se dejó la puerta abierta.	Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
	Abrir la puerta con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	Abra la puerta con menos frecuencia.
La temperatura del congelador es demasiado baja	**El control del temperatura está en un nivel demasiado frío.**	Vea *Acerca de la operación del congelador*.
Se forma humedad en la parte externa del gabinete	**No es extraño durante períodos de alta humedad.**	Seque la superficie con un paño suave.
	La puerta puede estar mal colocada, lo que provoca que el aire frío del interior del congelador se mezcle con el aire húmedo del exterior.	Vea *Preparaciones para instalar el congelador*.
La luz interior no funciona (en algunos modelos)	**No hay corriente en el tomacorriente.**	Reemplace el fusible o reajuste el interruptor.
	El congelador está desenchufado.	Empuje la clavija completamente en el enchufe.
	Bombilla quemada.	Reemplace la bombilla.
La puerta no se cierra completamente sola	**Las patas niveladoras necesitan ajuste.**	Vea *Pasos previos a la instalación del congelador*.
	Paquete mantiene la puerta abierta.	Mueva el paquete a una ubicación diferente.
Tiempo de arranque lento después de estar desconectado	**Protección contra sobrecarga incorporada.**	Esto es normal luego de ser apagado.

Problema	*Causas Posibles*	*Qué hacer*
Acumulación excesiva de escarcha	**Se dejó la puerta abierta.**	Revise si hay un paquete que mantiene la puerta abierta.
	Abrir la puerta con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	Abra la puerta con menos frecuencia.
	No es extraño durante períodos de alta humedad.	Seque la superficie.
La temperatura de la superficie externa del congelador es elevada	**Las paredes externas del congelador pueden alcanzar una temperatura de hasta 30°F mayor a la temperatura ambiente.**	Esto es normal mientras el compresor funciona para transferir calor desde la parte interior del gabinete del congelador.
Niveles de sonido mayores cuando el congelador está encendido	**Los congeladores modernos cuentan con una capacidad de almacenamiento mejorada y temperaturas más estables. Requieren un compresor de alta eficiencia.**	Esto es normal. Cuando el nivel de ruido de alrededor es bajo, puede oírse el compresor mientras enfría el interior.
Niveles de sonido más altos cuando el compresor se enciende	**El congelador funciona a presiones más altas durante el inicio del ciclo *ON* (encendido).**	Esto es normal. El sonido bajará o desaparecerá mientras el congelador siga funcionando.
Ruidos de crujidos o chasquidos cuando se enciende el compresor	**Las piezas de metal sufren expansión y contracción, como las tuberías de agua caliente.**	Esto es normal. El sonido bajará o desaparecerá mientras el congelador siga funcionando.
Sonidos de borboteos o gorgoteos, como agua hirviendo	**El refrigerante (utilizado para enfriar el congelador) se encuentra circulando por el sistema.**	Esto es normal.
Se forma humedad en las paredes externas del congelador	**El clima es caluroso y húmedo, lo que incrementa el nivel interno de acumulación de escarcha.**	Esto es normal.
	La puerta puede estar mal colocada.	Vea *Preparaciones para instalar el congelador*.
	La puerta quedó abierta mucho tiempo o se abre muy frecuentemente.	No abra la puerta tan seguido.
Olores en el congelador	**Debe limpiarse la parte interna.**	Limpie el interior con una esponja, agua tibia y bicarbonato de sodio.
	Hay alimentos con olores fuertes dentro del congelador.	Cubra bien los alimentos.

Garantía del Freezer.



Todo el servicio de garantía es provisto por nuestros Centros de Servicio de Fabricación, o un técnico autorizado de Customer Care®. Para programar una visita del servicio técnico a través de Internet, visítenos en GEAppliances.com, o llámenos al 800. GE.CARES (EE. UU.), 1.800.561-3344 (Canadá). Cuando llame para solicitar el servicio, tenga los números de serie y modelo disponibles.

Grape aquí su recibo. Se requiere facilitar prueba de la fecha de compra original para obtener un servicio bajo la garantía.

Por el Período de:	GE Reemplazará:
Un Año *Desde la fecha de la compra original*	*Cualquier pieza del freezer que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante esta garantía limitada de un año, GE también proveerá, sin costo, todo el trabajo y el servicio relacionado con el reemplazo de la parte que presente defectos.*

Qué No Cubrirá GE:

- **Viajes del técnico del servicio a su hogar para enseñarle sobre cómo usar el producto.**
- **Instalación inadecuada, entrega o mantenimiento.**
- **Fallas del producto en caso de abuso, mal uso, o uso para propósitos diferentes al original o uso comercial.**
- **Pérdida de alimentos por mal estado.**
- **Daño causado después de la entrega.**
- **Reemplazo de fusibles de la casa o reinicio de disyuntores.**
- **Daños ocasionados sobre el producto por accidente, incendio, inundaciones o catástrofes naturales.**
- **Daños consecuentes o incidentales causados por posibles defectos de este producto.**
- **Producto no accesible para brindar el servicio requerido.**

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su única y exclusiva alternativa es la reparación del producto, como se indica en la Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a un año o al período más corto permitido por la ley.

Para los clientes de EE.UU. *Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de EE.UU. Si el producto está en un área donde no se encuentra disponible un Proveedor Autorizado del Servicio Técnico de GE, usted será responsable por el costo de un viaje o se podrá requerir que traiga el producto a una ubicación del Servicio Técnico de GE Autorizado para recibir el servicio. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o llamadas del servicio a su hogar.*

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.

Garante: General Electric Company. Louisville, KY 40225

Para los clientes de Canadá : *Esta garantía se extiende al comprador original y cualquier comprador posterior de productos comprados en Canadá para uso residencial dentro de Canadá. El servicio a domicilio warrant será proporcionado en las áreas donde está disponible y que se considere razonable por Mabe para ofrecer.*

Mabe Canada Inc., Burlington, ON, L7R 5B6

Notas.

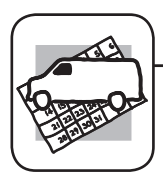
Notas.

Servicio al consumidor.



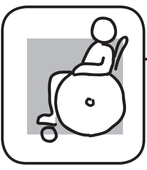
Página Web de GE Appliances **GEAppliances.com**

¿Tiene alguna pregunta sobre su electrodoméstico? ¡Pruebe la página Web de GE Appliances 24 horas al día, cualquier día del año! Para mayor conveniencia y servicio más rápido, ya puede descargar los Manuales de los Propietarios, pedir piezas o incluso hacer una cita en línea para que vengan a realizar una reparación.



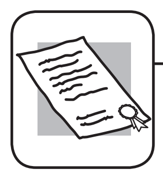
Solicite una reparación **GEAppliances.com**

El servicio de expertos GE está a tan sólo un paso de su puerta. ¡Entre en línea y solicite su reparación cuando le venga bien cualquier día del año! O llame al 800.GE.CARES (800.432.2737) durante horas normales de oficina.



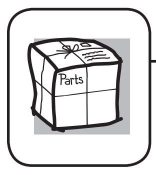
Real Life Design Studio (Estudio de diseño para la vida real) **GEAppliances.com**

GE apoya el concepto de Diseño Universal—productos, servicios y ambientes que pueden usar gente de todas las edades, tamaños y capacidades. Reconocemos la necesidad de diseñar para una gran gama de habilidades y dificultades físicas y mentales. Para más detalles cobre las aplicaciones de GE Diseño Universal, incluyendo ideas de diseño para la cocina para personas con discapacidades, mire nuestra página Web hoy mismo. Para personas con dificultades auditivas, favor de llamar al 800.TDD.GEAC (800.833.4322).



Garantías ampliadas **GEAppliances.com**

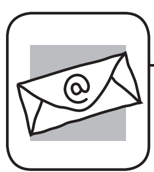
Compre una garantía ampliada y obtenga detalles sobre descuentos especiales disponibles mientras su garantía está aún activa. Puede comprarla en línea en cualquier momento, o llamar al (800.626.2224) durante horas normales de oficina. GE Consumer Home Services estará aún ahí cuando su garantía termine.



Piezas y accesorios **GEApplianceParts.com**

Aquellos individuos con la calificación necesaria para reparar sus propios electrodomésticos pueden pedir que se les manden las piezas o accesorios directamente a sus hogares (aceptamos las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Haga su pedido en línea hoy, 24 horas cada día o llamar por teléfono al 800.626.2002 durante horas normales de oficina.

Las instrucciones descritas en este manual cubren los procedimientos a seguir por cualquier usuario. Cualquier otra reparación debería, por regla general, referirse a personal calificado autorizado. Debe ejercerse precaución ya que las reparaciones incorrectas pueden causar condiciones de funcionamiento inseguras.



Póngase en contacto con nosotros **GEAppliances.com**

Si no está satisfecho con el servicio que recibe de GE, póngase en contacto con nosotros en nuestra página Web indicando todos los detalles así como su número de teléfono o escríbanos a:

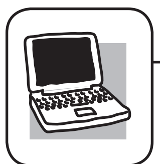
General Manager, Customer Relations
GE Appliances, Appliance Park
Louisville, KY 40225



Registre su electrodoméstico **GEAppliances.com**

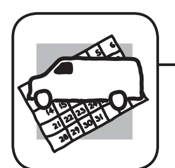
¡Registre su nuevo electrodoméstico en línea—cuando usted prefiera! El registrar su producto a tiempo le proporcionará, si surgiera la necesidad, una mejor comunicación y un servicio más rápido bajo los términos de su garantía. También puede enviar su tarjeta de registro pre-impresa que se incluye en el material de embalaje o recorte y use el formulario de este Manual del Propietario.

Consumer Support.



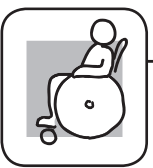
GE Appliances Website — **GEAppliances.com**

Have a question or need assistance with your appliance? Try the GE Appliances Website 24 hours a day, any day of the year! For greater convenience and faster service, you can now download Owner's Manuals, order parts or even schedule service on-line. **In Canada: www.GEAppliances.ca**



Schedule Service — **GEAppliances.com**

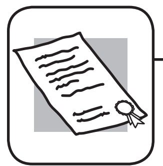
Expert GE repair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service at your convenience any day of the year! Or call 800.GE.CARES (800.432.2737) during normal business hours. **In Canada, call 1.800.561.3344**



Real Life Design Studio — **GEAppliances.com**

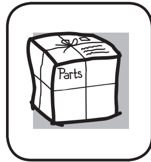
GE supports the Universal Design concept—products, services and environments that can be used by people of all ages, sizes and capabilities. We recognize the need to design for a wide range of physical and mental abilities and impairments. For details of GE's Universal Design applications, including kitchen design ideas for people with disabilities, check out our Website today. For the hearing impaired, please call 800.TDD.GEAC (800.833.4322).

In Canada, contact: Director, Consumer Relations, Mabe Canada Inc.
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, NB E1C 9M3



Extended Warranties — **GEAppliances.com**

Purchase a GE extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it on-line anytime, or call 800.626.2224 during normal business hours. GE Consumer Home Services will still be there after your warranty expires. **In Canada, call 1.888.261.2133**

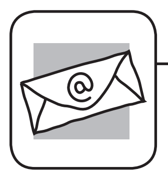


Parts and Accessories — **GEApplianceParts.com**

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today, 24 hours every day or by phone at 800.626.2002 during normal business hours.

Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.

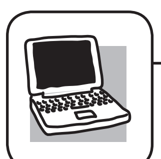
In Canada: www.GEAppliances.ca, or call 1.800.661.1616



Contact Us — **GEAppliances.com**

If you are not satisfied with the service you receive from GE, contact us on our Website with all the details including your phone number, or write to: General Manager, Customer Relations
GE Appliances, Appliance Park
Louisville, KY 40225

In Canada, www.GEAppliances.ca, or write to: Director, Consumer Relations, Mabe Canada Inc.
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, NB E1C 9M3



Register Your Appliance — **GEAppliances.com**

Register your new appliance on-line—at your convenience! Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material.
In Canada: www.GEAppliances.ca

Printed in the United States